



*Láska Kristova
je naší silou*

Benediktus PP XVI

Česká republika, 26. - 28. září 2009

**VISITATIO PASTORALIS
SUMMI PONTIFICIS**

BENEDICTI XVI

IN

REPUBLICA CECIA



Diebus 26 - 28 Septembris a. D. 2009

**CELEBRATIONES
LITURGICÆ**

**quibus præest
Summus Pontifex**

BENEDICTUS XVI

Die 26 Septembris 2009

SABBATO

hora 12.30

PRAHA

IN ECCLESIA
SANCTÆ MARIÆ DE VICTORIA

**VISITATIO ORATORII
« SANCTI IESUS INFANTIS PRAGENSIS »**

INTRODUCTIO

Summus Pontifex ingreditur in ecclesiam S. Mariæ de Victoria dicatam, dum ab omnibus adstantibus aptus cantus canitur.

Summus Pontifex ante Sanctissimum Sacramentum breviter orat.

Deinde ante imaginem « Sancti Iesus Infantis » dicit orationem.

ORATIO

Summus Pontifex:

**Signore Gesù,
noi ti vediamo bambino
e crediamo che tu sei il Figlio di Dio,
fatto uomo per opera dello Spirito Santo
nel grembo della Vergine Maria.**

**Come a Betlemme
anche noi con Maria, Giuseppe,
gli Angeli e i pastori
ti adoriamo e ti riconosciamo
nostro unico Salvatore.**

**Ti sei fatto povero
per farci ricchi con la tua povertà:
concedi a noi di non dimenticarci mai
dei poveri e di tutti coloro che soffrono.**

**Proteggi le nostre famiglie,
benedici tutti i bambini del mondo
e fa' che regni sempre tra noi
l'amore che tu ci hai portato
e che rende più felice la vita.**

**Dona a tutti, o Gesù,
di riconoscere la verità del tuo Natale
perché tutti sappiano
che tu sei venuto a portare
all'intera famiglia umana
la luce, la gioia e la pace.**

**Tu sei Dio, e vivi e regni con Dio Padre,
nell'unità dello Spirito Santo,
per tutti i secoli dei secoli.**

℟. Amen.

Summus Pontifex coronam auream imagine « Sancti Iesus Infantis
Pragensis » præbet.

Deinde Summus Pontifex ad presbyterium adit et sedem petit.

SALUTATIO

Exc.mus Dominus Ioannes Graubner, Archiepiscopus Olomucensis et Præses Conferentiæ Episcoporum, Summum Pontificem salutatur.

ALLOCUTIO

Summus Pontifex præsentibus alloquitur.

ORATIO DOMINICA

Allocutione absoluta, Summus Pontifex cum omnibus adstantibus dicit orationem dominicam:

Otče náš,

jenž jsi na nebesích,
posvět' se jméno tvé.
Přijď království tvé.
Bud' vůle tvá jako v nebi, tak i na zemi.
Chléb náš vezdejší dej nám dnes.
A odpust' nám naše viny,
jako i my odpouštíme našim viníkům.
A neuved' nás v pokušení,
ale zbav nás od zlého.
Amen.

BENEDICTIO APOSTOLICA

Summus Pontifex:

Dóminus vobíscum.

℞. Et cum spírítu tuo.

Sit nomen Dómini benedíctum.

℞. Ex hoc nunc et usque in sáeculum.

Adiutórium nostrum in nómine Dómini.

℞. Qui fecit cælum et terram.

**Benedícat vos omnípotens Deus,
Pater, ✠ et Fílius, ✠ et Spírítus ✠ Sanctus.**

℞. Amen.

Dum canitur, Summus Pontifex per ecclesiam ad portam ecclesiæ contendit.

Die 26 Septembris 2009

SABBATO

hora 18.00

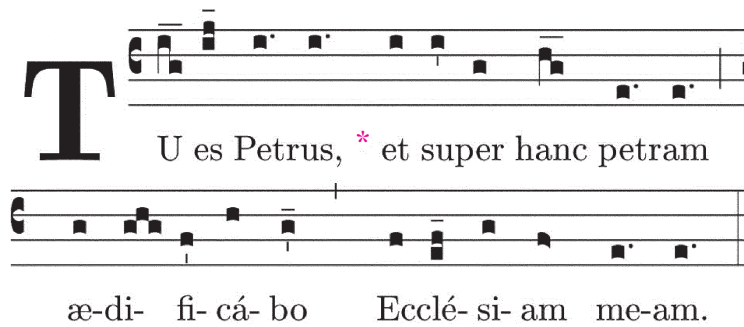
PRAHA

IN ECCLESIA CATHEDRALI
SANCTIS VITO, VENCESLAO ET ADALBERTO
DICATA

**CELEBRATIO I VESPERARUM
DOMINICA XXVI PER ANNUM**

CANTUS

Dum Summus Pontifex ad altarem accedit, schola canit:

T 

U es Petrus, * et super hanc petram

æ-di- fi- cá- bo Ecclé- si- am me-am.

SALUTATIO

Em.mus Dominus Miloslaus Card. Vlk, Archiepiscopus Pragensis,
Summum Pontificem salutat.

INTRODUCTIO

Summus Pontifex:

D 

E-us, in adiu-tórium meum inténde. **R.** Dómine, ad

ad-iuvándum me fes-tí-na. Glóri-a Patri, et Fí-li-o, et Spirítu-i

Sancto. Sicut erat in princíp-i-o, et nunc, et semper, et in

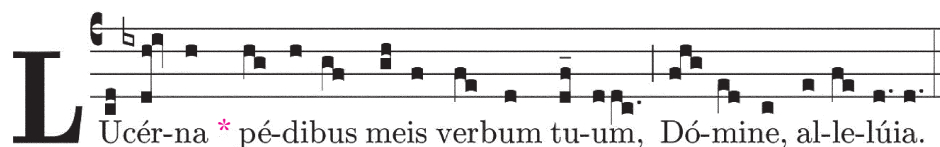
sæcu-la sæcu-lórum. A-men. Al-le-lúia.

HYMNUS

R Erum, Deus, fons ómnium, qui, rebus actis ómnibus,
to-tí-us orbis ámbitum censu re-plésti múnium, **2.** Ac, mo-le
tanta cóndita, tandem qui-é-tem dí-ceris sumpsísse, dans
la-bó-ri-bus ut nos le-vémur gráti-us: **3.** Concé-de nunc
mor- tá-li-bus deffé-re vi-tæ crímina, instá-re iam vir-tú-ti-bus
et mu-ne-rári próspiris, **4.** Ut cum tremendi iú-di-cis horror
supérmus cóe-perit, læ-témur omnes ín-vicem pacis repléti
múnere. **5.** Præsta, Pater pi-ís-sime, Patríque Compar Ú-nice,
cum Spíri-tu Pará-c-li- to regnans per omne sáeculum. A- men.

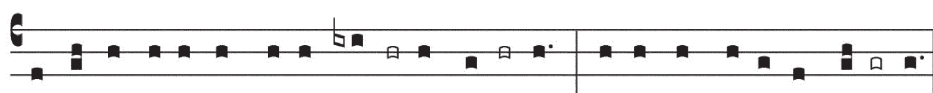
PSALMODIA

ANTIPHONA 1



PSALMUS 118(119)

105-112



Lucérna pédibus meis **ver**-bum **tu**- um * et lumen *sémitis* **me**- is.

Iurávi et **státui** *

custodíre iudícia iustítiae **tu**æ.

Humiliátus sum usque**quáque**, **Dómine**; *

vivífica me secúndum *verbum* **tuum**.

Voluntária oris mei beneplácita sint, **Dómine**, *

et iudícia *tua* **doce** me.

Anima mea in mánibus **meis** **semper**, *

et legem tuam non *sum* **oblítus**.

Posuérunt peccatóres **láqueum** **mihi**, *

et mandátis tuis *non* **errávi**.

Heréditas mea testimónia tua **in** **ætérum**, *

quia exsultátio *cordis* **mei** sunt.

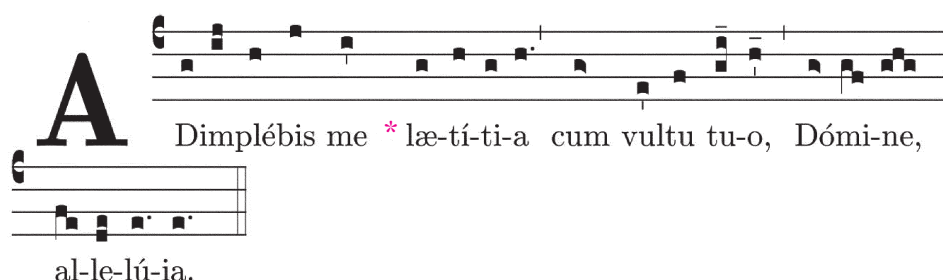
Inclinávi cor meum ad faciéndas iustificatiónes **tuas** *

in *ætérum*, in **finem**.

Glória **P**atri, et **F**ílio, *
 et *Spirítui* **S**ancto.
 Sicut erat in princípío, et **nunc** et **semper**, *
 et in sǣcula sǣculórum. **A**men.

Oratio in silentio.

ANTIPHONA 2



A Dimplébis me * læ-tí-ti-a cum vultu tu-o, Dómi-ne,
 al-le-lú-ia.

PSALMUS 15(16)



Consér-va me, Deus, quóniam sperá-vi in te. † Di-xi Dómino:
 «Dóminus me – us es tu, * bonum mi-hi non est si-ne te.»

In sanctos, qui sunt in terra, **ínclitos viros**, *
 omnis volúntas **mea** in **eos**.
 Multiplicántur **dolóres eórum**, *
 qui post deos aliénos **acceleravérunt**.
 Non effúndam libatiónes eórum **de sanguínibus**, *
 neque assúmam nómina eórum in **lábiis meis**.

Dóminus pars hereditátis meæ et **cálicis mei**; *
tu es qui détines **sortem meam**.
Funes cecidérunt mihi **in præcláris**; *
ínsuper et heréditas mea speciósá est **mihi**.
Benedícam Dóminum, qui tríbuit mihi **intelléctum**; *
ínsuper et in nóctibus erudiérunt me **renes mei**.
Proponébam Dóminum in conspéctu **meo semper**; *
quóniam a dextris est mihi non **commovébor**.

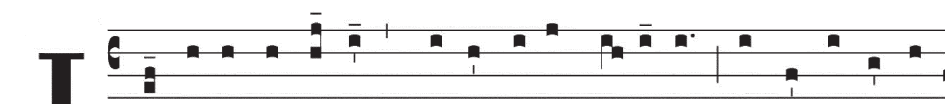
Propter hoc lætátum est cor **meum**, †
et exsultavérunt **præcórdia mea**; *
ínsuper et caro mea requiészcet **in spe**.

Quóniam non derelínques ánimam meam **in inférno**, *
nec dabis sanctum tuum vidére **corruptiónem**.
Notas mihi fácies vias **vitæ**, †
plenitúdinem lætítiæ cum **vultu tuo**, *
delectatiónes in délixtera tua **usque in finem**.

Glória **Patri**, et **Fílio**, *
et Spirítui **Sancto**.
Sicut erat in princípío, et **nunc** et **semper**, *
et in sácula sæculórum. **Amen**.

Oratio in silentio.

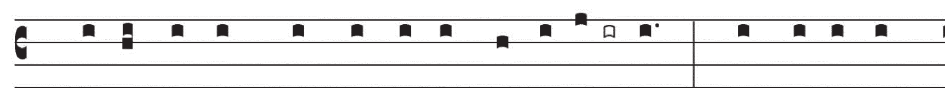
ANTIPHONA 3



I N nómi-ne Ie-su * omne genu flectátur in cæ-lo et in
 ter-ra, al-le-lú-ia.

CANTICUM

Phil 2, 6-11



Christus Ie-sus, cum in forma *De-i* es-set, * non ra-pínam
 ar-bi-trátus est es-se se *æquálem* De-o, † ac-cí-pi-ens,
 sed semetípsum exinanívit formam servi accípiens, †
 in similitúdinem hóminum **factus**; *
 et hábitu invéntus *ut* **homo**,
 humiliávit semetípsum †
 factus obcédiens *usque ad* **mortem**, *
mortem autem **crucis**.

Propter quod et Deus illum exaltávit †
 et donávit *illi* **nomen**, *
 quod est *super omne* **nomen**, *
 ut in nómine Iesu omne genu *flectátur* *
 cæléstium et terréstrium *et infernórum*
 et omnis lingua *confiteátur*: *
 « Dóminus Iesus Christus! », in glóriam *Dei* **Patris**.

Glória Patri, *et Fílio*, *
et *Spirítui Sancto*.

Sicut erat in principio, et *nunc et semper*, *
et in *sæcula sæculórum*. Amen.

Oratio in silentio.

LECTIO BREVIS

Col 1, 2b-6a

Milost vám a pokoj od Boha, našeho Otce. Když se za vás modlíme, nepřestáváme děkovat Bohu, Otci našeho Pána Ježíše Krista. Slyšeli jsme totiž o vaší víře ve spojení s Kristem Ježíšem a o vaší lásce ke všem věřícím, a to pro naději na odměnu, která je vám připravena v nebi. O té naději jste slyšeli už dříve při hlásání slova pravdy, radostné zvěsti, která k vám pronikla. A jako už přináší ovoce a šíří se na celém světě, tak je tomu také u vás.

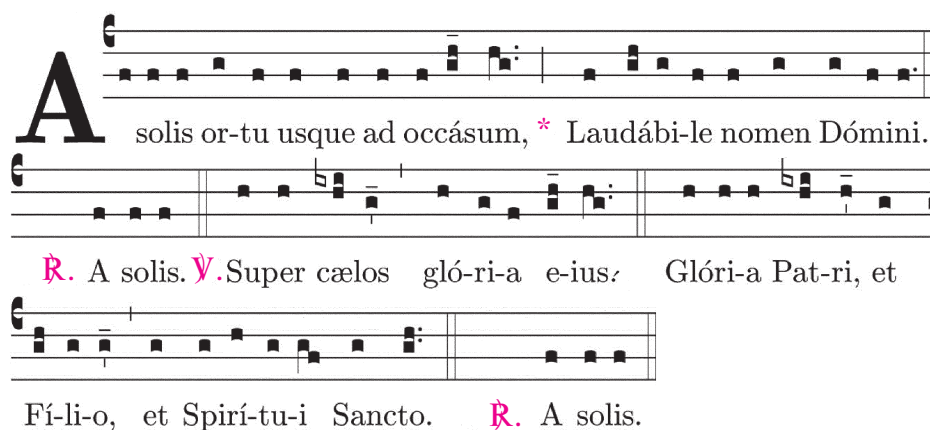
Grátia vobis et pax a Deo Patre nostro. Grátias ágimus Deo Patri Dómini nostri Iesu Christi semper pro vobis orántes, audiéntes fidem vestram in Christo Iesu et dilectiónem, quam habétis in sanctos omnes, propter spem, quæ repósita est vobis in cælis, quam ante audístis in verbo veritátis evangélii, quod pervénit ad vos, sicut et in univérso mundo est fructíficans et crescens sicut et in vobis.

HOMILIA

Summus Pontifex homiliam habet.

Homilia expleta, omnes in sacro meditationis silentio manent.

RESPONSORIUM BREVE



A solis or-tu usque ad occásu*, Laudábi-le nomen Dómini.

R. A solis. **V.** Super cælos gló-ri-a e-ius: Glóri-a Pat-ri, et

Fí-li-o, et Spirí-tu-i Sancto. **R.** A solis.

AD MAGNIFICAT



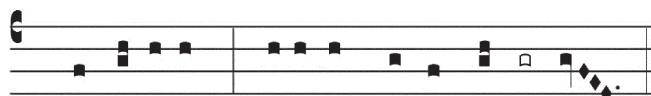
N E-mo est * qui fá-ci-at virtútem in nó-mi-ne me-o,

et possit ci-to ma-le loqui de me. Qui e-nim non est advérsu

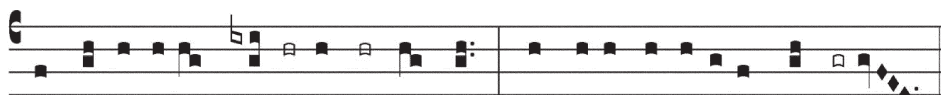
vos pro vobis est.

CANTICUM EVANGELICUM

Lc 1, 46-55



Magní-ficat * á-nima me-a Dóminum.



Et exsultávit spí-ritus me-us in Deo salvatóre me - o,

quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ. *

Ecce enim ex hoc beátam me dicent
 omnes generatiónes,
 quia fecit mihi magna, qui potens est, *
 et sanctum nomen eius,
 et misericórdia eius in progénies et progénies *
 timéntibus eum.

Fecit poténtiam in bráchio suo, *
 dispérsit supérbos mente cordis sui;
 depósuit poténtes de sede *
 et exaltávit húmiles;
 esuriéntes implévit bonis *
 et dívites dimísit inánes.

Suscépit Israel púerum suum, *
 recordátus misericórdiæ,
 sicut locútus est ad patres nostros, *
 Abraham et sémini eius in sæcula.

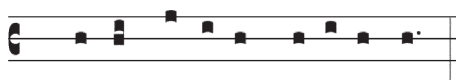
Glória Patri, et Fílio, *
 et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio, et nunc et semper, *
 et in sæcula sæculórum. Amen.

PRECES

Summus Pontifex:

**Deus plebem,
quam elégit in hereditátem suam,
adiuvat et tuétur, ut sit beáta.
Ei grátias agámus
et pietátis eius memóres clamémus:**



R. In te, Dómine, confí-dimus.



Y. O-rámus te, Pater clementíssime, pro Papa nostro Benedícto



et E-píscopo nostro Milosla-o, pró-te-ge il-los et tu-a



vir-tú-te sanctí-fi-ca. **R.** In te, Dómine, confí-dimus.

Infirmi se Christi sócios passiónum **séntiant**
— et consolatiónis eius *semper partícipes*. **R.**
Réspice in tua pietáte tecto caréntes,
— ut locum dignæ habitatiónis váleant *inveníre*. **R.**
Gentem nostram a malo defénde propítius,
— ut tua pace et prosperitáte *fruátur*. **R.**
Tu, Dómine, magna defúntos pietáte *proséquere*,
— mansiónem eis concéde *cæléstem*. **R.**

ORATIO DOMINICA

Summus Pontifex:

Nunc laudes**et petitiões nostras confirmémus
per oratióem domínica:**

Omnes:

Pater noster, qui es in cælis; sanctificétur nomen tuum;

advéniat regnum tuum; fiat volúntas tua, sicut in cæ-lo et

in terra. Panem nostrum cotidiánum da nobis hódie; et dimítte

nobis débita nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris;

et ne nos indúcas in tenta-ti-ó-nem; sed líbera nos a malo.

ORATIO

Summus Pontifex:

**Deus,
qui omnipoténtiam tuam
parcéndo máxime et miserándo manifésta,
múltiplica super nos grátiam tuam,
ut, ad tua promíssa currénte,
cæléstium bonórum fácias esse consórte.
Per Dóminum nostrum Iesum Christum
Fílium tuum,
qui tecum vivit et regnat
in unitáte Spíritus Sancti, Deus,
per ómnia sáecula sæculórum.**

R. Amen.

BENEDICTIO APOSTOLICA

Summus Pontifex:

Dóminus vobíscum.

℞. Et cum spíritu tuo.

Sit nomen Dómini benedíctum.

℞. Ex hoc nunc et usque in sáeculum.

Adiutórium nostrum in nómine Dómini.

℞. Qui fecit cælum et terram.

**Benedícat vos omnípotens Deus,
Pater, ✠ et Fílius, ✠ et Spíritus ✠ Sanctus.**

℞. Amen.

DIMISSION

Diaconus:

Ite in pace.

℞. Deo grátias.

ANTIPHONA BEATÆ MARIÆ VIRGINIS



S Alve Re-gí-na, * mater mi-se-ricórdi-æ: Vi-ta dulcé- do,
et spes nostra, salve. Ad te clamá-mus, éxsules fí-li-i Hevæ.
Ad te suspirá-mus, geméntes et flentes in hac lacrimá-rum valle.
E-ia er-go, advocáta nostra, illos tuos mise-ricórdes
ó-culos ad nos convérte. Et Jesum, benedíctum fructum
ventris tu-i, nobis post hoc exsí-lium ostende. O clemens:
O pí-a: O dulcis Virgo Ma-rí-a.

HYMNUS

Sva-tý Václave, vévodo České země, kněže náš pros za ny
Boha, Svatého Ducha! Kyri-e lei-son! **2.** Nebeskét jest dvorstvo
krásné blazě tomu, ktož tam pójde, v život věčný, oheň jasný,
Svatého Ducha! Kyri-e leison! **3.** Pomoci tvé žádámy, smiluj se nad
námi, utěš smutné, odžeh vše zlé, svatý Václave! Kyri-e leison!
4. Mari-a, Matko žádúcie, tys královna všemohúcie, prosíž za ny,
za křesťany, svého Syna! Kriste leison! **5.** Ty jsi dědic České země,
rač pomnieti na své plémě, nedajž zahynúti, nám i bu-dúcím,
svatý Václave! Kriste leison!

Die 27 Septembris 2009

DOMINICA

hora 10.00

BRNO

IN AREA AEROPORTUS «TUŘANY»

**CELEBRATIO EUCHARISTICA
DOMINICA XXVI PER ANNUM**

RITUS INITIALES

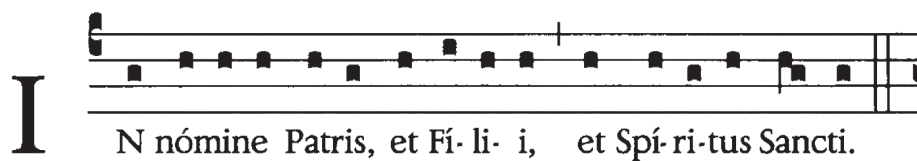
Populo congregato, Summus Pontifex cum ministris ad altare accedit, dum cantus ad introitum peragitur.

Cum ad altare pervenerit, facta cum ministris debita reverentia, osculo altare veneratur et illud incensat. Postea cum ministris sedem petit.

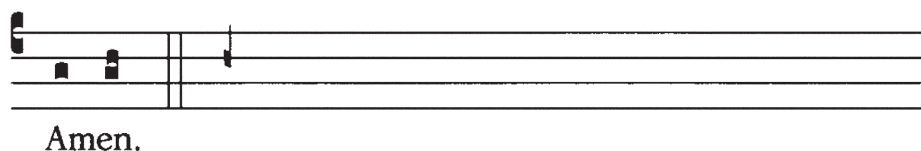
SALUTATIO

Exc.mus Dominus Vojtěch Cikrle, Episcopus Brunensis, Summum Pontificem salutat.

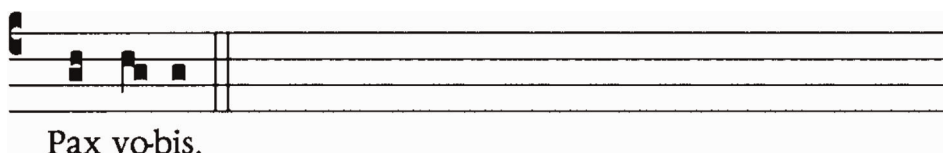
Salutatione absoluta, Summus Pontifex et fideles, stantes, signant se, dum Summus Pontifex, ad populum conversus dicit:



Populus respondet:



Deinde Summus Pontifex, manus extendens, populum salutat, dicens:



Populus respondet:



Et cum spí-ri- tu tu-o.

ACTUS PÆNITENTIALIS

Deinde sequitur actus pænitentialis. Summus Pontifex fideles invitat ad pænitentiam:

**Fratres, agnoscámus peccáta nostra,
ut apti simus ad sacra mystéria celebránda.**

Fit brevis pausa silentii. Postea omnes simul faciunt confessionem:

**Confíteor Deo omnipoténti et vobis, fratres,
quia peccávi nimis
cogitatióne, verbo, ópere et omissióne:
mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.
Ideo precor beátam Mariám semper Vírginem,
omnes Angelos et Sanctos,
et vos, fratres, oráre pro me
ad Dóminum Deum nostrum.**

Sequitur absolutio Summi Pontificis:

**Misereátur nostri omnípotens Deus
et, dimíssis peccátis nostris,
perdúcat nos ad vitam ætérnam.**

Populus respondet:

Amen.

INVOCATIONES

Sequuntur invocationes Kýrie, eléison.

S Ky - ri - e, e - le - i - son.

L VI Ky-ri-e, e-le - i-son. Ky-ri-e, e-le - i-son.

S L Chri-ste, e-le-i - son. Chri-ste, e-le-i - son.

V S Chri-ste, e-le - i - son. Ky-ri-e, e-le - i-son.

L VI Ky-ri-e, e-le - i-son. Ky-ri-e, e-le - i-son.

GLORIA

Deinde cantatur hymnus Glória in excélsis Deo.

Summus Pontifex:

Gló-ri-a in excél- sis De- o.

Schola et populus:

Slá - va na vý - sos - tech Bo - hu

a na ze - mi po - koj li - dem dob - ré vů - le.

Chvá - li - me tě. Ve - le - bí - me tě.

Kla - ní - me se ti. O - sla - vu - je - me tě.

Vzdá - vá - me ti dí - ky pro tvo - u ve - li - kou slá - vu.

Pa - ne a Bo - že, ne - beský Krá - li, Bo - že, Ot - če

vše - mo - hou - cí. Pa - ne, jed - no - ro - ze - ný Sy - nu,

Je - ží - ši Kris - te. Pa - ne a Bo - že,

Be - rán - ku Bo - ží, Sy - nu Ot - ce.

L Ty, kte-rý sní - máš hříchy svě - ta, smi-luj se nad
S ná - mi; ty, kte-rý sní - máš hříchy svě - ta,
L při-jmi na-še pros - by. Ty, kte-rý se - díš
po pra-vi - ci Ot - ce, smi-luj se nad ná - mi.
S Ne-boť ty je-di-ný jsi sva - tý, ty je-di-ný
S jsi Pán, ty je - di-ný jsi svrcho-va - ný,
L Je - ží-ši Kris - te, se Svatým Du - chem,
V ve slá-vě Bo-ha Ot - ce. A - men.

ORATIO COLLECTA

Quo hymno expleto, Summus Pontifex, manibus iunctis, dicit:

Orémus.

Et omnes una cum Summo Pontifice per aliquod temporis spatium in silentio orant.

Tunc Summus Pontifex, manibus extensis, dicit orationem:

**Deus, qui omnipoténtiam tuam
parcéndó máxime et miserándó manifésta,
múltiplica super nos grátiam tuam,
ut, ad tua promíssa curréntes,
cæléstium bonórum fácias esse consórtes.
Per Dóminum nostrum
Iesum Christum Fílium tuum,
qui tecum vivit et regnat,
in unitáte Spíritus Sancti, Deus,
per ómnia sæcula sæculórum.**

Qua expleta, populus acclamat:

Amen.

LITURGIA VERBI

Deinde lector, ad ambonem pergit, et legit primam lectionem, quam omnes sedentes auscultant.

LECTIO PRIMA

*Hospodin mě pomazal,
poslal mě zvěstovat radostnou zprávu chudým*

Čtení z knihy proroka Izaiáše.

Is 61, 1-3a

Duch Pána, (duch) Hospodinův, je nade mnou,
protože mě Hospodin pomazal,
poslal mě zvěstovat radostnou zprávu chudým,
obvázat ty, jimž puká srdce,
oznámit zajatým propuštění,
svobodu uvězněným,
hlásat Hospodinovo milostivé léto
a den pomsty našeho Boha,
potěšit všechny soužené,
zarmouceným na Siónu dát věnec místo popela,
olej radosti místo smutečního šatu,
jásot místo malomyslnosti.

Ad finem lectionis significandam, lector acclamat:

Slyšeli jsme slovo Boží.

Omnes respondent:

Bohu díky.

Psalmista psalmum cantat, populo responsum proferente.

PSALMUS RESPONSORIUS

Ps 34(33)



R. O-kus-te a viz-te, jak dob-rý a sladký je Pán.

1. Ustavičně chci Hospodina velebit,
vždy bude v mých ústech jeho chvála.
V Hospodinu necht' se chlubí moje duše,
at' to slyší pokorní a radují se. **R.**
2. Velebte Hospodina se mnou,
oslavujme spolu jeho jméno!
Hledal jsem Hospodina, a vyslyšel mě,
vysvobodil mě ze všech mých obav. **R.**
3. Pohled'te k němu, at' se rozveselíte,
vaše tvář se nemusí zardívat hanbou.
Hle, ubožák zavolal, a Hospodin slyšel,
pomohl mu ve všech jeho strastech. **R.**
4. Jak ochránce se utábořil Hospodinův anděl
kolem těch, kdo Hospodina ctí, a od zlého je chrání.
Okuste a vizte, jak je Hospodin dobrý,
blaze člověku, který se k němu utíká. **R.**

Postea lector ex ambone legit secundam lectionem.

LECTIO SECUNDA

Budeme vidět Boha tak, jak je

Čtení z prvního listu svatého apoštola Jana. **1Io 3, 1—2**

Milovaní!

Hled'te, jak velikou lásku nám Otec projevil,
že se (nejen) smíme nazývat Božími dětmi,
ale (že jimi) také jsme!

Proto nás svět nezná,
že nepoznal jeho.

Milovaní, už teď jsme Boží děti.

Ale čím budeme,
není ještě zřejmé.

Víme však, že až se on ukáže,
budeme mu podobní,
a proto ho budeme vidět tak, jak je.

Ad finem lectionis significandam, lector acclamat:

Slyšeli jsme slovo Boží.

Omnes respondent:

Bohu díky.

CANTUS AD EVANGELIUM



Mt 11, 25

Velebím tě, Otče, Pane nebe a země,
že jsi tajemství Božího království odhalil maličkým.

R. Alleluia.

Interim Summus Pontifex incensum imponit. Postea diaconus,
ante Summum Pontificem inclinatus, benedictionem petit, sub-
missa voce dicens:

Iube, domne, benedícere.

Summus Pontifex submissa voce dicit:

**Dóminus sit in corde tuo et in lábiis tuis,
ut digne et competénter
annúnties Evangélium suum:
in nómine Patris, et Fílii, ✠ et Spíritus Sancti.**

Diaconus, signans se signo crucis, respondet:

Amen.

EVANGELIUM

Mt 11, 25-30

Jsem tichý a pokorný srdcem

Postea diaconus ad ambonem pergit, ministris cum incenso et cereis eum comitantibus, et dicit:

Pán s vámi.

Populus respondet:

I s tebou.

Diaconus:

Slova svatého evangelia podle Matouše.

Et interim signat librum et seipsum in fronte, ore et pectore.

Populus acclamat:

Sláva tobě, Pane.

Deinde diaconus librum thurificat et Evangelium proclamat.

Ježíš se ujal slova a řekl:

« Velebím tě, Otče, Pane nebe a země, že když jsi tyto věci skryl před moudrými a chytrými, odhalil jsi je maličkým; ano, Otče, tak se ti zalíbilo.

Všechno je mi dáno od mého Otce. A nikdo nezná Syna, jenom Otec, ani Otce nezná nikdo, jenom Syn a ten, komu to chce Syn zjevit.

Pojd'te ke mně všichni, kdo se lopotíte a jste obtíženi, a já vás občerstvím. Vezměte na sebe mé jho a uče se ode mě, neboť jsem tichý a pokorný srdcem, a naleznete pro své duše odpočinek. Vždyť mé jho netlačí a mé břemeno netíží ».

Expleto Evangelio, diaconus acclamat:

Slyšeli jsme slovo Boží.

Omnes respondent:

Chvála tobě, Kriste.

Diaconus Evangeliorum librum Summo Pontifici tradit, qui cum eo populum benedicit. Interea canitur: Alleluia.

HOMILIA

Deinde Summus Pontifex habet homiliam.

Homilia expleta, omnes in sacro meditationis silentio manent.

PROFESSIO FIDEI

Episcopus Brunensis fideles invitat ad fidem unanimiter profitendam:

Sestry a bratři, vyslechli jsme Boží slovo a v homilii Svatého otce jsme přijali apoštolské povzbuzení pro náš každodenní život v duchu radostné zvěsti našeho Pána Ježíše Krista. Spolu s Petrovým nástupcem, jehož posláním v univerzální církvi je utvrzovat ve víře a dbát o zachovávání lásky, obnovme nyní vyznání naší víry, abychom jako společenství církve tvořili rodinu a byli znamením naděje pro všechny lidi.

Fratelli e sorelle, abbiamo ascoltato la Parola di Dio e nell'omelia del Santo Padre abbiamo ricevuto l'inco-
raggiamento apostolico per la nostra vita quotidiana,

nello spirito della buona novella di nostro Signore Gesù Cristo. Insieme al Successore di Pietro, il cui compito nella Chiesa universale è di confermare i fratelli nella fede e di custodire il mantenimento della carità, rinnoviamo ora la Professione della nostra fede, poiché formando la comunità della Chiesa possiamo essere una famiglia e diventare un segno di speranza per tutti gli uomini.

Summus Pontifex:



Schola et populus:

K Vě-řím v jednoho Bo - ha, Ot-ce všemohoucího,
S Stvo-ří-te-le ne-be i ze - mě, vše-ho vi-di-tel-né-ho
L i ne-vi-di-tel-né - ho. Vě-řím v jednoho Pá-na
Je-ží-še Kris-ta, jed-no-ro-ze-né-ho Sy-na
S Bo - ží-ho, kte-rý se zro-dil z Otce pře-de vše-mi
L vě-ky: Bůh z Boha, Světlo ze Světla, pravý Bůh
S z pra-vé-ho Bo - ha. Zrozený, nestvořený,
jed-né pod-sta-ty s Otcem: skrze něho všechno je



Ad verba quæ sequuntur, usque ad stal se člověkem omnes se inclinant.



a je-ho krá-lov-ství bu-de bez kon-ce.

Věřim v Ducha svatého, Pá-na a dár-ce ži - vo-ta,

kte-rý z Ot-ce i Sy-na vy-chá-zí, s Ot-cem i

Sy-nem je zá-ro-veň u-ctí-ván a o-sla-vo-ván

a mlu-vil ús - ty pro - ro-ků. Vě-řim v jed-nu,

sva-tou, vše-o-beč-nou, a-po-štol-skou cír-kev.

Vyznávám jeden křest na od-puš-tě - ní hří-chů.

O - če-ká-vám vzkří-še-ní mrt-vých a ži-vot

bu-dou-cí - ho vě - ku. A - men.

Summus Pontifex, manibus iunctis, dicit:

Schola cantat et populus acclamat:



Lectores ex ambone legunt preces:

1. Dej papeži, biskupům,
kněžím a zasvěceným osobám,
at' jejich život a poslání ukazují na tebe
a pravé hodnoty. **R.**
2. Ved' všechny věřící,
at' rozpoznávají, k čemu je voláš,
a upevňuj jejich statečnost a vytrvalost v dobrém. **R.**
3. Daruj všem,
kterým je svěřena odpovědnost za společnost a za stát,
úctu k pravdě a spravedlnosti,
aby moudře a svědomitě vykonávali svěřený úřad. **R.**
4. Pomoz všem rodinám,
aby se staly přesvědčivým znamením vzájemné lásky
a úcty k životu. **R.**

5. Povzbuzuj lidi dobré vůle v jejich snahách
o pokojné soužití
a chraň je na jejich životních cestách. *R.*

6. Uved' do svého světla naše zemřelé,
bud' nablízku všem opuštěným,
trpícím a nemocným
a nenech je bez pomoci druhých. *R.*

Summus Pontifex, manibus extensis, dicit:

**Přijmi, Bože,
naše pokorné prosby a vyslyš nás,
když se podle tvé vůle s vírou modlíme.
Skrze Krista, našeho Pána.**

Populus respondet:

Amen.

**Fratelli e sorelle,
con gioia e fiducia rivolgiamo a Dio
la nostra preghiera e diciamo:**

1. Ti preghiamo per il nostro Papa, per i Vescovi, i
Sacerdoti e le persone consacrate, perché con la loro
vita e la loro missione rendano testimonianza a te e ai
valori autentici. *R.*

2. Guida tutti i fedeli, perché riconoscano la loro vo-
cazione e rafforza in loro il coraggio e la perseveranza
nel bene. *R.*

3. Dona a coloro ai quali è affidata la responsabilità della società e dello Stato di rispettare la verità e la giustizia, perché si dedichino al loro compito con saggezza e con diligenza. **R.**

4. Aiuta le famiglie, perché diventino un segno chiaro e visibile dell'amore vicendevole e del rispetto della vita. **R.**

5. Sostieni gli uomini di buona volontà nei loro sforzi per una convivenza pacifica e custodisci la loro vita. **R.**

6. Accogli nella tua luce i nostri fratelli defunti; sii vicino a tutte le persone sole, i sofferenti, i malati e non lasciarli senza l'aiuto del loro prossimo. **R.**

**Accogli, o Dio,
le nostre umili preghiere e ascoltaci,
poiché noi ti invochiamo con fede
e secondo la tua volontà.
Per Cristo, nostro Signore.**

R. Amen.

LITURGIA EUCHARISTICA

Postea incipit cantus ad offertorium. Interim ministri corporale, purificatorium, calicem et missale super altare collocant.

Fideles participationem suam oblatione manifestant, afferendo panem et vinum ad Eucharistiæ celebrationem.

Summus Pontifex, stans ad altare, accipit patenam cum pane, eamque aliquantulum elevatam super altare tenet, submissa voce dicens:

**Benedíctus es, Dómine, Deus univérsi,
quia de tua largitáte accépimus panem,
quem tibi offérimus,
fructum terræ et óperis mánuum hóminum:
ex quo nobis fiet panis vitæ.**

Deinde deponit patenam cum pane super corporale.

Diaconus infundit vinum et parum aquæ in calicem, dicens secreto:

Per huius aquæ et vini mystérium
eius efficiámur divinitátis consórtes,
qui humanitátis nostræ fieri dignátus est párticeps.

Postea Summus Pontifex accipit calicem, eumque aliquantulum elevatum super altare tenet, submissa voce dicens:

**Benedíctus es, Dómine, Deus univérsi,
quia de tua largitáte accépimus vinum,
quod tibi offérimus,
fructum vitis et óperis mánuum hóminum:
ex quo nobis fiet potus spiritális.**

Deinde calicem super corporale deponit.

Postea Summus Pontifex, inclinatus, dicit secreto:

**In spíritu humilitátis et in ánimo contríto
suscipiámur a te, Dómine,
et sic fiat sacrificium nostrum
in conspéctu tuo hódie,
ut pláceat tibi, Dómine Deus.**

Deinde Summus Pontifex incensat oblata, crucem et altare.
Postea vero diaconus incensat Summum Pontificem et populum.

Summus Pontifex, stans ad latus altaris, lavat manus, dicens secreto:

**Lava me, Dómine, ab iniquitáte mea,
et a peccáto meo munda me.**

Stans postea in medio altaris, versus ad populum, extendens et iugens manus, dicit:

**Oráte, fratres:
ut meum ac vestrum sacrificium
acceptábile fiat
apud Deum Patrem omnipoténtem.**

Populus surgit et respondet:

Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis
ad laudem et glóriam nóminis sui
ad utilitátem quoque nostram
totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

Deinde, manibus extensis, Summus Pontifex dicit orationem super oblata:

**Concéde nobis, miséricors Deus,
ut hæc nostra oblátio tibi sit accépta,
et per eam nobis
fons omnis benedictiónis aperiátur.
Per Christum Dóminum nostrum.**

Populus acclamat:

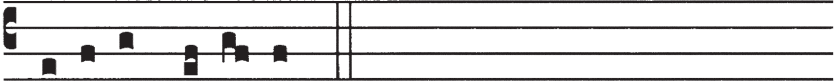
Amen.

PREX EUCHARISTICA

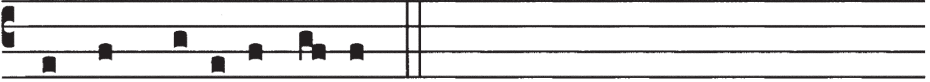
Tunc Summus Pontifex incipit Precem eucharisticam.

PRÆFATIO DE DOMINICIS « PER ANNUM » IV

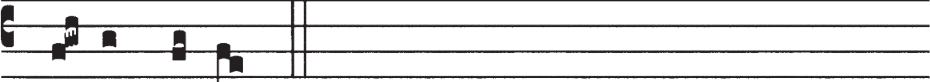
Summus Pontifex, manus extendens, dicit:

D 
Ominus vo-bíscum.

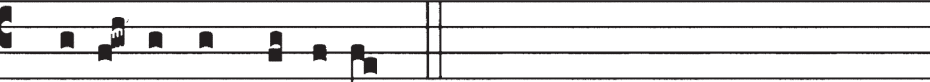
Populus respondet:


Et cum spí-ri-tu tu- o.

Summus Pontifex, manus elevans, prosequitur:


Sursum corda.

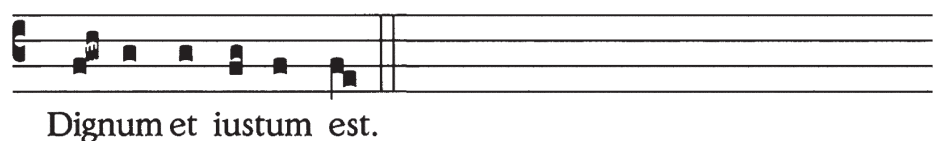
Populus:


Habémus ad Dómi-num.

Summus Pontifex, manibus extensis, subdit:



Populus:

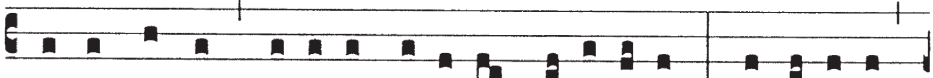


Summus Pontifex prosequitur præfationem, manibus extensis:

V Ere dignum et iustum est, æquum et sa-lu- tá-re, nos ti-
 bi semper et ubique grá-ti- as á-ge-re: Dómi-ne, sancte Pa-ter,
 omnípotens ætérne De-us, per Christum DÓ-minum nostrum.
 Ipse e-nim nascéndo ve-tustá-tem hómi-num reno-vá-vit,
 pa-ti- éndo de-lé-vit nostra peccá- ta, æ-térnæ vi-tæ



á-di-tum præsti-tit a mórtu-is re-surgéndo, ad te Patrem



ascendéndo cæléstes iánu-as re-se-rá-vit. Et íde-o,



cum Ange-ló-rum atque Sanctórum turba, hymnum laudis



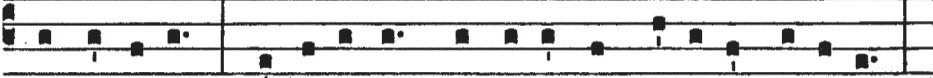
ti-bi cá-nimus, si-ne fi-ne di-céntes:

In fine autem præfationis Summus Pontifex iungit manus, et, una cum populo ipsam præfationem concludit, cantans:

S  Anctus, * Sanctus, Sanctus Dóminus De-us Sá-



ba-oth. Ple-ni sunt caeli et terra gló-ri-a tu-a. Ho-sánna



in excélsis. Be-ne-díctus qui ve-nit in nómine Dómi-ni.



Ho-sánna in excélsis.

PREX EUCHARISTICA III

Summus Pontifex, manibus extensis, dicit:

**Vere Sanctus es, Dómine,
et mérito te laudat omnis a te cóndita creatúra,
quia per Fílium tuum,
Dóminum nostrum Iesum Christum,
Spíritus Sancti operánte virtúte,
vivíficas et sanctíficas univérsa,
et pópulum tibi congregáre non désinis,
ut a solis ortu usque ad occásum
oblátio munda offerátur nómini tuo.**

Iungit manus. Summus Pontifex et Concelebrantes, manibus ad oblata extensis, dicunt:

**Súpplices ergo te, Dómine, deprecámur,
ut hæc múnera,
quæ tibi sacránda detúlimus,
eódem Spíritu sanctificáre dignéris,**

Summus Pontifex iungit manus, et signat semel super panem et calicem simul, dicens:

**ut Corpus et ✠ Sanguis fiant
Fílii tui Dómini nostri Iesu Christi,**

iungunt manus, deinde prosequuntur:

cuius mandáto hæc mystéria celebrámus.

In formulis quæ sequuntur, verba Domini proferantur distincte et aperte, prouti natura eorundem verborum requirit.

Ipse enim in qua nocte tradebátur

Summus Pontifex accipit panem, eumque parum elevatum super altare tenens, prosequitur:

**accépit panem
et tibi grátias agens benedíxit,
fregit, dedítque discípulis suis, dicens:**

parum se inclinat

**Accípite et manducáte ex hoc omnes:
hoc est enim Corpus meum,
quod pro vobis tradétur.**

Summus Pontifex hostiam consecratam ostendit populo, deponit super patenam, et genuflexus adorat.

Postea omnes prosequuntur:

Símili modo, postquam cenátum est,

Summus Pontifex accipit calicem, eumque parum elevatum super altare tenens, prosequitur:

**accípiens cálicem,
et tibi grátias agens benedíxit
dedítque discípulis suis, dicens:**

parum se inclinat

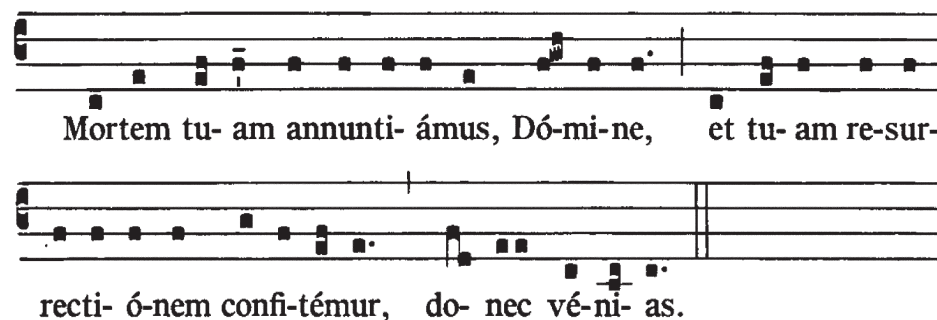
**Accípite et bíbite ex eo omnes:
hic est enim calix Sanguinis mei
novi et æterni testaménti,
qui pro vobis et pro multis effundétur
in remissionem peccatórum.
Hoc fácite in meam commemoratiónem.**

Summus Pontifex calicem ostendit populo, deponit super corpore, et genuflexus adorat.

Deinde dicit:



Et populus prosequitur, acclamans:



Postea, extensis manibus, Summus Pontifex et Concelebrantes dicunt:

**Mémores ígitur, Dómine,
eiúsdem Fílii tui salutíferæ passiónis
necnon mirábilis resurrectionis
et ascensionis in cælum,
sed et præstolántes álterum eius advéntum,
offérimus tibi, grátias referéntes,
hoc sacrificium vivum et sanctum.**

**Réspice, quæsumus,
in oblationem Ecclésiæ tuæ
et, agnóscens Hóstiam,
cuius voluísti immolatione placári,
concéde, ut qui Córpo
et Sáanguine Fílii tui refícimur,
Spíritu eius Sancto repléti,
unum corpus et unus spíritus
inveniámur in Christo.**

Unus e Concelebrantibus:

Ipse nos tibi perfíciat munus ætérnum,
ut cum eléctis tuis hereditátem cónsequi valeámus,
in primis cum beatíssima Vírgine,
Dei Genetríce, María,
cum beátis Apóstolis tuis et gloriósis Martýribus
et ómnibus Sanctis,

quorum intercessióne
perpétuo apud te confídimus adiuvári.

Alter e Concelebrantibus:

Hæc Hóstia nostræ reconciliatiónis profíciat,
quæsumus, Dómine,
ad totíus mundi pacem atque salútem.
Ecclésiám tuam, peregrinántem in terra,
in fide et caritáte firmáre dignéris
cum fámulo tuo Papa nostro Benedícto
et Episcopo nostro Adalbérto,
cum episcopáli órđine et univérso clero,
et omni pópulo adquisitiónis tuæ.

Votis huius famíliæ, quam tibi astáre voluísti,
adéstó propítius.

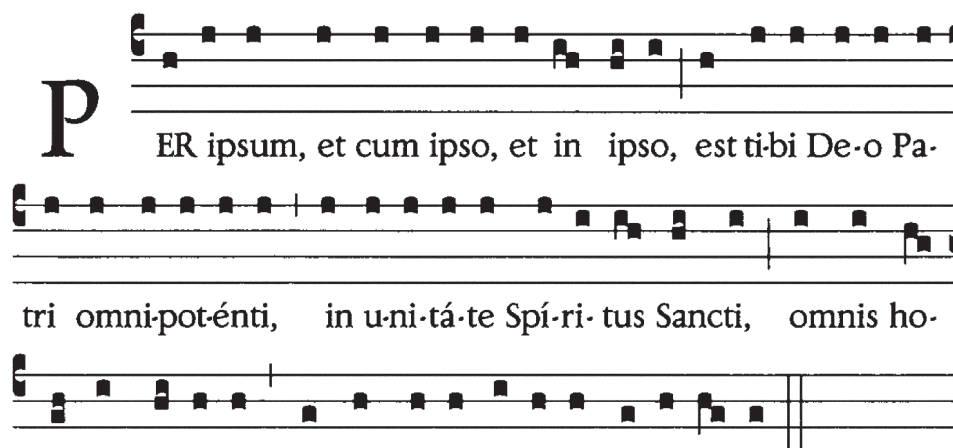
Omnes filios tuos ubíque dispérsos
tibi, clemens Pater, miserátus coniúnge.

Fratres nostros defúntcos,
et omnes qui, tibi placéntes,
ex hoc sǽculo transiérunt,
in regnum tuum benígnus admítte,
ubi fore sperámus,
ut simul glória tua perénriter satiémur,

iungit manus

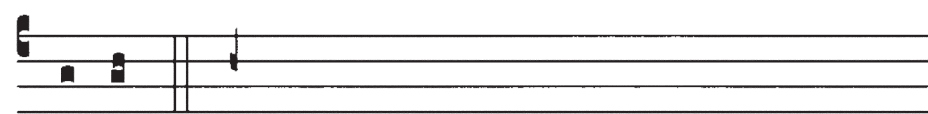
per Christum Dóminum nostrum,
per quem mundo bona cuncta largíris.

Summus Pontifex elevat patenam cum hostia et diaconus calicem,
dum ipse Summus Pontifex cum omnibus Concelebrantibus dicit:



PER ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi De-o Pa-
tri omni-pot-énti, in u-ni-tá-te Spí-ri-tus Sancti, omnis ho-
nor et gló-ri-a per ómni-a sæcu-la sæcu-ló-rum.

Populus acclamat:

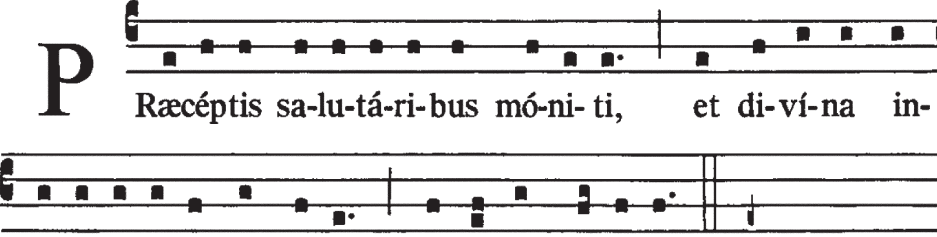


Amen.

RITUS COMMUNIONIS

Calice et patena depositis, Summus Pontifex, iunctis manibus, canit:

P

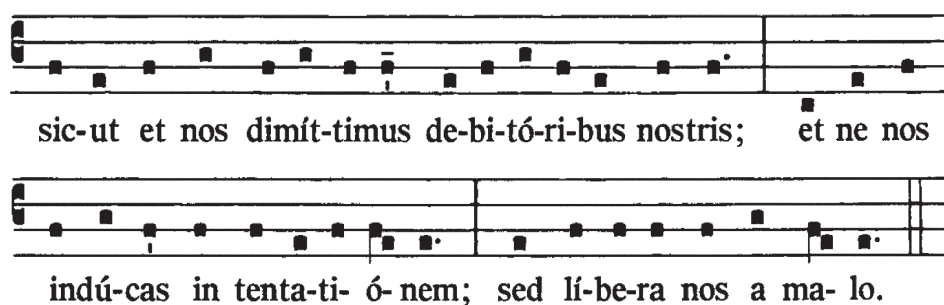


Ræcéptis sa-lu-tá-ri-bus mó-ni-ti, et di-ví-na in-
sti-tu-ti-óne formá-ti, audémus dí-ce-re :

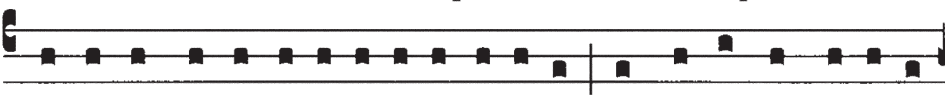
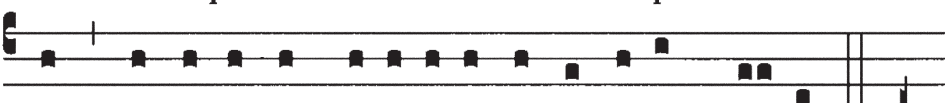
Extendit manus et, una cum populo, pergit:



Pa-ter noster, qui es in cæ-lis : sancti- fi- cé- tur nomen
tu- um; advé-ni- at regnum tu- um; fi- at vo-lúntas tu- a,
sic-ut in cæ-lo, et in terra. Panem nostrum co-ti-di- á-
num da no-bis hó-di- e; et dimítte no-bis dé-bi-ta nostra,



Manibus extensis, Summus Pontifex solus prosequitur, dicens:

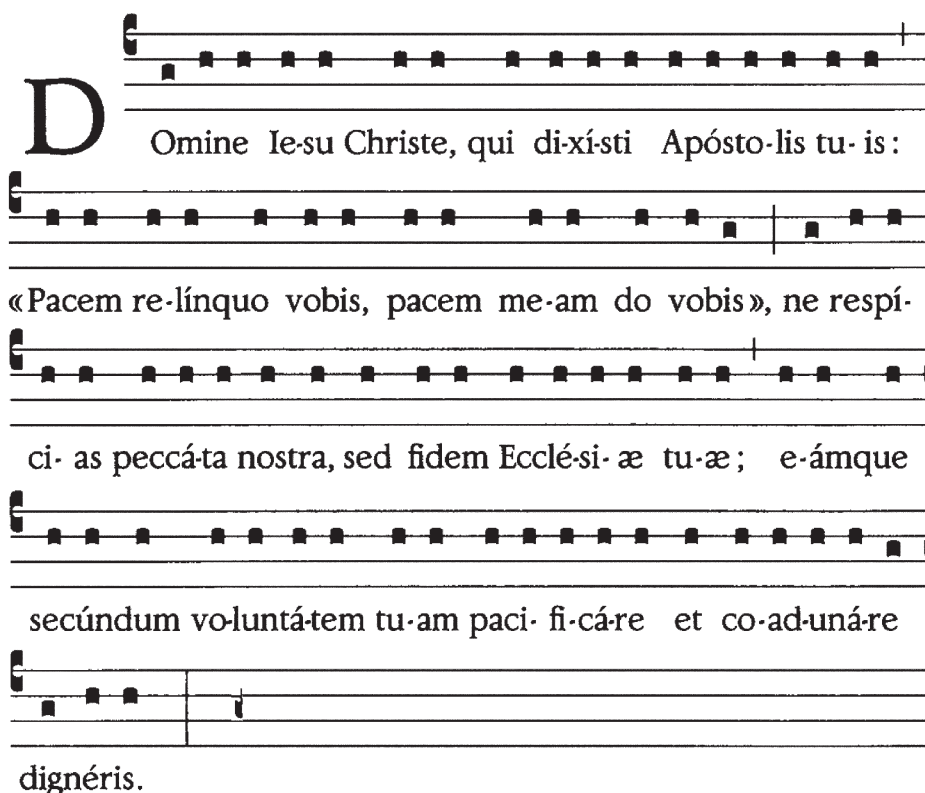
L  I-be-ra nos, quá-esumus, Dómine, ab ómnibus ma-lis,
 da propí-ti-us pa-cem in di-ébus nostris, ut, o-pe mi-se-ri-
 córdi-æ tu-æ adiú-ti, et a peccáto simus semper lí-be-ri
 et ab omni perturba-ti-ó-ne secú-ri: exspectántes be-á-tam
 spem et advéntum Salva-tó-ris nostri Ie-su Chri- sti.

Iungit manus.

Populus orationem concludit, acclamans:



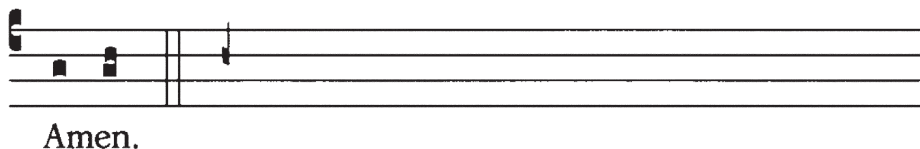
Deinde Summus Pontifex, manibus extensis, clara voce dicit:



Iungit manus.



Populus respondet:



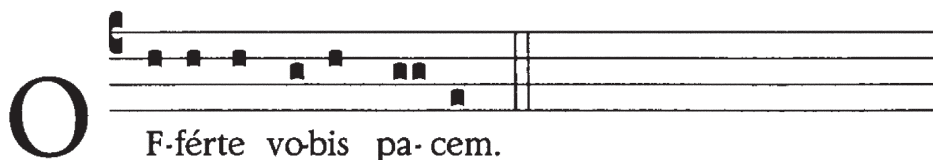
Summus Pontifex, ad populum conversus, extendens et iungens manus, subdit:



Populus respondet:



Deinde diaconus subiungit:



Et omnes, iuxta locorum consuetudines, pacem et caritatem sibi invicem significant. Summus Pontifex pacem dat Concelebrantibus et diaconis.

Deinde Summus Pontifex accipit hostiam eamque super patenam frangit, et particulam immittit in calicem, dicens secreto:

**Hæc commíxtio Córporis et Sánguinis
Dómini nostri Iesu Christi
fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam.**

Interim cantatur:



A -gnus De- i, * qui tol-lis peccá-ta mundi : mi-se-
ré-re no-bis. Agnus De- i, * qui tol-lis peccá-ta mundi :
mi-se-ré-re no-bis. Agnus De- i, * qui tol-lis peccá-ta mun-
di : do-na no-bis pa-cem.

Summus Pontifex, manibus iunctis, dicit secreto:

**Dómine Iesu Christe, Fíli Dei vivi,
qui ex voluntáte Patris,
cooperánte Spíritu Sancto,
per mortem tuam mundum vivificásti:
líbera me per hoc sacrosáctum Corpus
et Sánguinem tuum
ab ómnibus iniquitatibus meis et univérsis malis:
et fac me tuis semper inhærére mandátis,
et a te numquam separári permíttas.**

vel:

**Percéptio Córporis et Sánguini tui,
Dómine Iesu Christe,
non mihi provéniat in iudícium
et condemnatióem:
sed pro tua pietáte prosit mihi
ad tutaméntum mentis et córporis,
et ad medélam percipiéndam.**

Summus Pontifex genuflexit, accipit hostiam, eamque aliquantulum elevatam super patenam vel super calicem tenens, versus ad populum, clara voce dicit:

**Ecce Agnus Dei,
ecce qui tollit peccáta mundi.
Beáti qui ad cenam Agni vocáti sunt.**

Et una cum populo semel subdit:

**Dómine, non sum dignus,
ut intres sub tectum meum:
sed tantum dic verbo,
et sanábitur ánima mea.**

Et Summus Pontifex, versus ad altare, secreto dicit:

Corpus Christi custódiat me in vitam ætéram.

Et reverenter sumit Corpus Christi.

Deinde accipit calicem et secreto dicit:

Sanguis Christi custódiat me in vitam ætéram.

Et reverenter sumit Sanguinem Christi.

Postea accipit patenam, accedit ad communicandos, et hostiam parum elevatam unicuique eorum ostendit, dicens:

Corpus Christi.

Communicandus respondet:

Amen.

Dum Summus Pontifex sumit Corpus Christi, incipit cantus ad Communionem.

Distributione Communionis expleta, diaconus purificat patenam super calicem et ipsum calicem.

Tunc Summus Pontifex ad sedem redit et sacrum silentium, per aliquod temporis spatium, una cum populo servat.

Deinde, stans ad sedem, Summus Pontifex dicit:

Orémus.

Et omnes una cum Summo Pontifice per aliquod temporis spatium in silentio orant. Deinde Summus Pontifex, manibus extensis, dicit orationem post Communionem:

**Sit nobis, Dómine,
reparátio mentis et córporis
cæléste mystérium,
ut simus eius in glória coherédes,
cui, mortem ipsíus annuntiádo, compátimur.
Qui vivit et regnat in sæcula sæculórum.**

Populus in fine acclamat:

Amen.

RITUS CONCLUSIONIS

ALLOCUTIO

Summus Pontifex allocutionem habet.

ANGELUS

Summus Pontifex:

Angelus Dómini nuntiávit Mariæ.

Populus respondet:

Et concépit de Spíritu Sancto.

Summus Pontifex:

**Ave, Mariá, grátia plena, Dóminus tecum,
benedícta tu in muliéribus
et benedíctus fructus ventris tui, Iesus.**

Populus respondet:

Sancta Mariá, Mater Dei,
ora pro nobis peccatóribus,
nunc et in hora mortis nostræ. Amen.

Y. Ecce, ancílla Dómini.

R. Fiat mihi secúndum verbum tuum.

Y. Ave, María...

R. Sancta María...

Y. Et Verbum caro factum est.

R. Et habitávit in nobis.

Y. Ave, María...

R. Sancta María...

Y. Ora pro nobis, sancta Dei Génatrix.

R. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

Summus Pontifex:

Orémus.

**Grátiam tuam, quæsumus, Dómine,
méntibus nostris infúnde,
ut qui, ángelo nuntiánte,
Christi Fílii tui incarnationem cognóvimus,
per passiónem eius et crucem
ad resurrectionis glóriam perducámur.
Per Christum Dóminum nostrum.**

R. Amen.

Y. Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto.

R. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper,
et in sæcula sæculórum. Amen.

Pro fidélibus defúntis:

Y. Réquiem ætérrnam dona eis, Dómine.

R. Et lux perpétua lúceat eis.

Y. Requiéscant in pace.

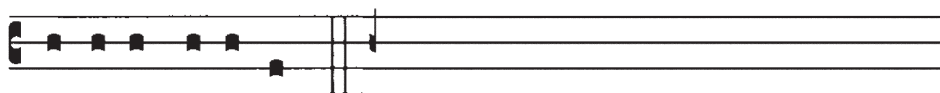
R. Amen.

SALUTATIONES

Summus Pontifex salutationes habet.

BENEDICTIO APOSTOLICA

Summus Pontifex, versus ad populum, extendens manus, canit:



Dóminus vo-bíscum.

Populus respondet:



Et cum spí-ri- tu tu-o.

Summus Pontifex:



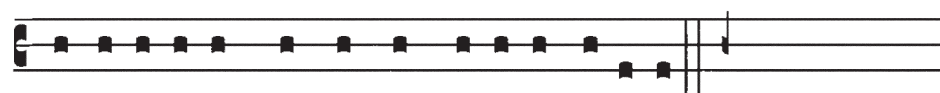
Sit nomen Dómi-ni be-ne-díctum.

Populus respondet:



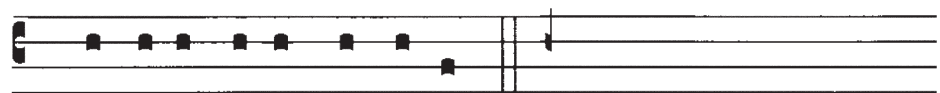
Ex hoc nunc et usque in sæcu-lum.

Summus Pontifex:



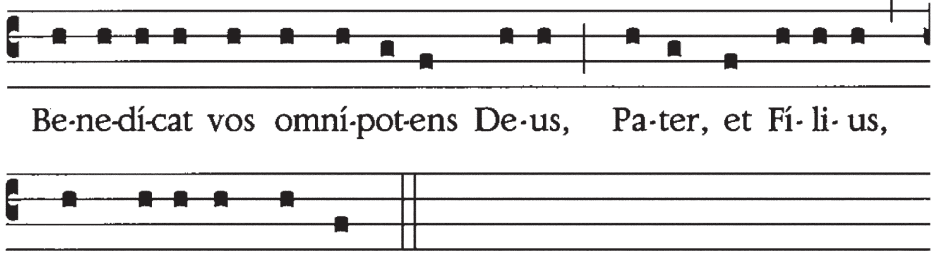
Adiutó-ri- um nostrum in nómine Dómi-ni.

Populus respondet:



Qui fecit cæ-lum et terram.

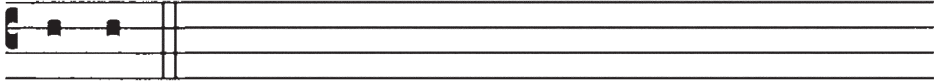
Summus Pontifex benedicit populum:



Be-ne-dí-cat vos om-ní-pot-ens De-us, Pa-ter, et Fí-li-us,
et Spí-ri-tus Sanctus.

The musical notation consists of two staves. The first staff contains a series of square notes, mostly on a single line, with a few notes on the line below. The second staff contains a few square notes on a single line, followed by a double bar line.

Populus respondet:

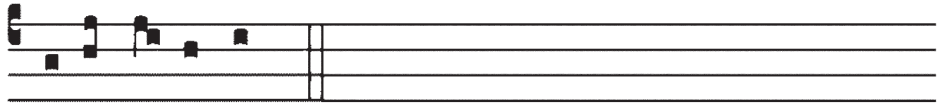


Amen.

The musical notation consists of two staves. The first staff contains a few square notes on a single line, followed by a double bar line. The second staff is empty.

DIMISSION

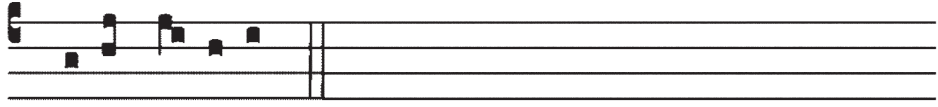
Deinde diaconus ad populum versus dicit:



I-te mis-sa est.

The musical notation consists of two staves. The first staff contains a series of square notes, mostly on a single line, with a few notes on the line below. The second staff contains a few square notes on a single line, followed by a double bar line.

Populus respondet:



De-o grá-ti-as.

The musical notation consists of two staves. The first staff contains a series of square notes, mostly on a single line, with a few notes on the line below. The second staff contains a few square notes on a single line, followed by a double bar line.

Deinde Summus Pontifex altare osculo de more veneratur, ut initio. Facta denique debita reverentia cum ministris, recedit.

Die 28 Septembris 2009

FERIA II

hora 8.50

STARÁ BOLESLAV

IN ECCLESIA SANCTI VENCESLAI

**VISITATIO LOCI MARTYRII
SANCTI VENCESLAI**

Dum Summus Pontifex in ecclesia accedit, schola canit.

Summus Pontifex ad sacellum Sanctissimi Sacramenti se confert
et breviter orat.

Deinde in crypta reliquias Sancti Venceslai et imaginem Beatae
Virginis Mariæ venerat.

Schola canit, dum Summus Pontifex ab ecclesia recedit.

Die 28 Septembris 2009

FERIA II

hora 9.45

STARÁ BOLESLAV

IN AREA v. d.
PROBOŠTSKÁ LOUKA

CELEBRATIO EUCHARISTICA

**IN SOLLEMNITATE SANCTI VENCESLAI, MARTYRIS
PATRONIS PRINCIPALIS REI PUBLICÆ CECHE**

CUI IUVENES INTERSUNT

RITUS INITIALES

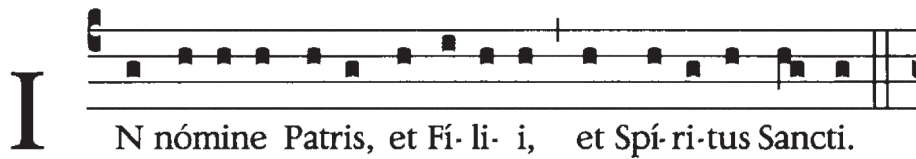
Populo congregato, Summus Pontifex cum ministris ad altare accedit, dum cantus ad introitum peragitur.

Cum ad altare pervenerit, facta cum ministris debita reverentia, osculo altare veneratur et illud incensat. Postea cum ministris sedem petit.

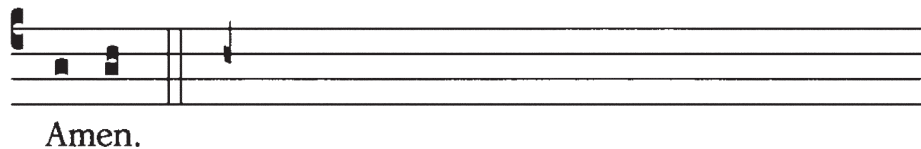
SALUTATIO

Em.mus Dominus Miloslaus Card. Vlk, Archiepiscopus Pragensis, Summum Pontificem salutat.

Salutatione absoluta, Summus Pontifex et fideles, stantes, signant se, dum Summus Pontifex, ad populum conversus dicit:



Populus respondet:



Deinde Summus Pontifex, manus extendens, populum salutat, dicens:



Populus respondet:



Et cum spí-ri- tu tu-o.

ACTUS PÆNITENTIALIS

Deinde sequitur actus pænitentialis. Summus Pontifex fideles invitat ad pænitentiam:

**Fratres, agnoscámus peccáta nostra,
ut apti simus ad sacra mystéria celebránda.**

Fit brevis pausa silentii. Postea omnes simul faciunt confessionem:

**Confíteor Deo omnipoténti et vobis, fratres,
quia peccávi nimis
cogitatióne, verbo, ópere et omissióne:
mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.
Ideo precor beátam Mariám semper Vírginem,
omnes Angelos et Sanctos,
et vos, fratres, oráre pro me
ad Dóminum Deum nostrum.**

Sequitur absolutio Summi Pontificis:

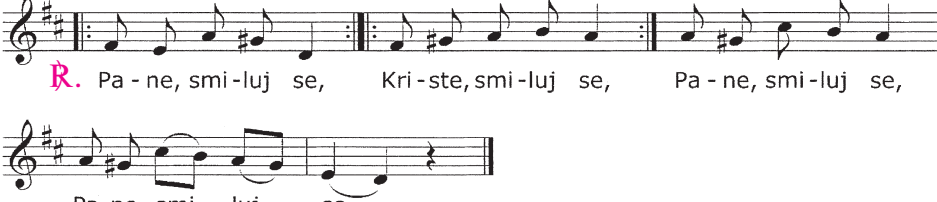
**Misereátur nostri omnípotens Deus
et, dimíssis peccátis nostris,
perdúcat nos ad vitam ætérnam.**

Populus respondet:

Amen.

INVOCATIONES

Schola et populus:

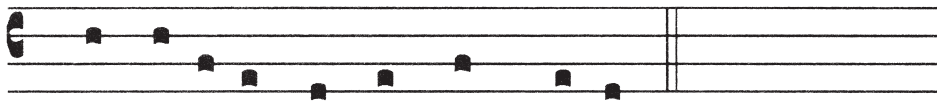


Two staves of music in D major. The first staff contains three measures of music, each with a repeat sign at the end. The second staff contains two measures of music, ending with a double bar line. The lyrics are written below the notes.

R. Pa - ne, smi - luj se, Kri - ste, smi - luj se, Pa - ne, smi - luj se,
Pa - ne, smi - luj se. —

GLORIA

Summus Pontifex:



A single staff of music in D major, featuring a series of eighth notes. The staff ends with a double bar line. The lyrics are written below the staff.

Gló - ri - a in excél - sis De - o.

Schola et populus:

Slá - va na vý - so - stech Bo - hu a na ze - mi po - koj li - dem do - bré vů - le.

Chvá - lí - me tě. Ve - le - bí - me tě. Kla - ní - me se ti. O - sla - vu - je - me tě.

Vzdá - vá - me ti dí - ky pro tvou ve - li - kou slá - vu. Pa - ne a

Bo - že, ne - be - ský Krá - li, Bo - že, Ot - če vše - mo - hou - cí.

Pa - ne, jed - no - ro - ze - ný Sy - nu, Je - ží - ši Kri - ste. Pa - ne a Bo - že,

Be - rán - ku Bo - ží, Sy - nu Ot - ce. Ty, jenž sní - máš hří - chy svě - ta,

smi - lu - j se nad ná - mi; ty, jenž sní - máš hří - chy svě - ta, při - jmi na - še pro - sby.

Ty, jenž se - díš po pra - vi - ci Ot - ce, smi - lu - j se nad ná - mi.

Ne - boť ty je - di - ný jsi Sva - tý, ty je - di - ný jsi Pán, ty je - di - ný jsi

Svr - cho - va - ný, Je - ží - ši Kri - ste, se sva - tím Du - chem ve

slá - vě Bo - ha Ot - ce. A - men.

ORATIO COLLECTA

Summus Pontifex:

Orémus.

**Præsta, quæsumus,
omnípotens ætérne Deus,
ut sancti Vencesláí mártýris
vestígia sectántes
in iustítia et sapiéntia
coram te ambulémus
et, ea quæ pacis sunt quæréntes,
malum in bono vincámus.**

**Per Dóminum nostrum
Iesum Christum Fílium tuum,
qui tecum vivit et regnat,
in unitáte Spíritus Sancti, Deus,
per ómnia sæcula sæculórum.**

℟. Amen.

LITURGIA VERBI

Deinde lector, ad ambonem pergit, et legit primam lectionem, quam omnes sedentes auscultant.

LECTIO PRIMA

Pouty laskavosti jsem je táhl, provazy lásky

Čtení z knihy proroka Ozeáše.

Os 11, 1.3-4.8c-9

Toto praví Hospodin:

« Když byl Izrael ještě chlapcem, zamiloval jsem si ho a z Egypta jsem povolal svého syna.

Já jsem Efraima učil chodit, bral jsem je na svá ramena, ale nechtěli uznat, že jsem se o ně staral.

Pouty laskavosti jsem je táhl, provazy lásky; byl jsem k nim jako ti, kdo zdvihají dítě ke svým tvářím, a skláněl jsem se k němu, abych mu dal najíst.

Obrací se ve mně srdce, rozněcuje i soucit. Nebudu jednat podle žáru svého hněvu, nezničím znovu Efraima, neboť jsem Bůh, a ne člověk, jsem Svatý uprostřed tebe, a nevzplanu hněvem ».

Ad finem lectionis significandam, lector acclamat:

Slyšeli jsme slovo Boží.

Omnes respondent:

Bohu díky.

PSALMUS RESPONSORIUS

Ps 103 (102)

Psalmist:



1. Veleb, duše má, Hospodina,
vše, co je ve mně, veleb jeho svaté jméno!
Veleb, duše má, Hospodina
a nezapomeň na žádné z jeho dobrodiní. **R.**

2. On odpouští všechny tvé viny,
on léčí všechny tvé neduhy.
On vykupuje ze záhuby tvůj život,
on tě věncí láskou a slitováním. **R.**

3. Hospodin koná spravedlivé skutky,
zjednává právo všem utlačeným.
Oznámil své plány Mojžíšovi,
izraelským synům své skutky. **R.**

4. Hospodin je milosrdný a milostivý
shovívavý a nadmíru dobrotivý.
Nejedná s námi podle našich hříchů
ani podle našich vin nám neodplácí. **R.**

Postea lector ex ambone legit secundam lectionem.

LECTIO SECUNDA

*Zanechal vám příklad,
abyste šli v jeho šlépějích a žili spravedlivě*

Čtení z prvního listu svatého apoštola Petra.

1Petr 1, 3-6; 2, 21b-24

Bud' veleben Bůh a Otec našeho Pána Ježíše Krista! Protože je tak nesmírně milosrdný, znovu nás zrodil, takže zmrtvýchvstáním Ježíše Krista máme živou naději na dědictví, které nepomine, na dědictví skvělé a trvalé.

Je pro vás připraveno v nebi; protože totiž máte víru, chrání vás Boží moc a vede ke spáse, která se má ukázat nyní v poslední době. A proto budete potom jásat, i když vás musí trápit teď ještě na krátký čas všelijaké zkoušky.

Vždyť i Kristus trpěl za vás a zanechal vám tak příklad, abyste šli v jeho šlépějích. « On nezhřešil a nikdo od něho neslyšel nic neupřímného ». Když mu spílali, on jim to spíláním neoplácel, když trpěl, nevyhrožoval, ale ponechal vše tomu, který soudí spravedlivě. On sám na svém těle vynesl naše hříchy na dřevo kříže, abychom byli mrtví hříchům a žili spravedlivě. Jeho ranami jste uzdraveni.

Ad finem lectionis significandam, lector acclamat:

Slyšeli jsme slovo Boží.

Omnes respondent:

Bohu díky.

CANTUS AD EVANGELIUM

Schola:



Populus acclamat:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Schola:

Mt 5, 6

Blahoslavení, kdo lační a žízní
po spravedlnosti,
nebot' oni budou nasyceni.

Populus:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Interim Summus Pontifex incensum imponit. Postea diaconus,
ante Summum Pontificem inclinatus, benedictionem petit, sub-
missa voce dicens:

Iube, domne, benedícere.

Summus Pontifex submissa voce dicit:

**Dóminus sit in corde tuo et in lábiis tuis,
ut digne et competénter
annúnties Evangélium suum:
in nómine Patris, et Fílii, ✠ et Spíritus Sancti.**

Diaconus, signans se signo crucis, respondet:

Amen.

EVANGELIUM

Mt 16, 24-27

Kdo svůj život pro mne ztratí, nalezne ho

Postea diaconus ad ambonem pergit, ministris cum incenso et cereis eum comitantibus, et dicit:

Pán s vámi.

Populus respondet:

I s tebou.

Diaconus:

Slova svatého evangelia podle Matouše.

Et interim signat librum et seipsum in fronte, ore et pectore.

Populus acclamat:

Sláva tobě, Pane.

Deinde diaconus librum thurificat et Evangelium proclamat.

Ježíš řekl svým učedníkům: «Kdo chce jít za mnou, zapři sám sebe, vezmi svůj kříž a následuj mě! Nebot' kdo by chtěl svůj život zachránit, ztratí ho, kdo však svůj život pro mne ztratí, nalezne ho. Nebot' co prospěje člověku, když získá celý svět, ale ztratí svou duši? Nebo jakou dá člověk náhradu za svou duši? Syn člověka přijde ve slávě svého Otce se svými anděly a tehdy odplatí každému podle jeho jednání».

Expleto Evangelio, diaconus acclamat:

Slyšeli jsme slovo Boží.

Omnes respondent:

Chvála tobě, Kriste.

Diaconus Evangeliorum librum Summo Pontifici tradit, qui cum eo populum benedicit. Interea canitur: Aleluja.

HOMILIA

Deinde Summus Pontifex habet homiliam.

Homilia expleta, omnes in sacro meditationis silentio manent.

PROFESSIO FIDEI

Archiepiscopus Pragensis fideles invitat ad fidem unanimiter profitendam:

Bratři a sestry, vážení přátelé, svým vyznáním víry vstupme nyní do duchovního proudu, který na tomto poutním místě mučednické smrti svatého Václava a mariánské úcty našimi dějinami procházel. Ve společenství se Svatým otcem, který reprezentuje víru celé světové církve, se dnes spolu se všemi věřícími našeho národa připojme k víře svatého Václava, svaté Ludmily, všech našich světců i našich předků, kteří zde svou víru vyznávali.

Cari fratelli e sorelle, con la nostra Professione di fede ci inseriamo in quella corrente spirituale che scorre nella nostra storia in questo luogo di pellegrinaggio, dove avvenne il martirio di San Venceslao e dove è venerata la Beata Vergine Maria. In comunione con il Santo Padre, che rappresenta la Chiesa universale, uniamoci oggi a tutti i fedeli della nostra Nazione per proclamare la fede di San Venceslao, di Santa Ludmilla e di tutti i Santi, nostri predecessori, che qui hanno professato la loro fede.

Summus Pontifex:

Věřím v jednoho Boha,

Schola et populus:

Otce všemohoucího, Stvořitele nebe i země,
všeho viditelného i neviditelného.

Věřím v jednoho Pána Ježíše Krista,
jednorozeného Syna Božího,
který se zrodil z Otce přede všemi věky:
Bůh z Boha, Světlo ze světla,
pravý Bůh z pravého Boha,
zrozený, nestvořený, jedné podstaty s Otcem:
skrze něho všechno je stvořeno.
On pro nás lidi a pro naši spásu sestoupil z nebe.

Ad verba quæ sequuntur, usque ad stal se člověkem *omnes se inclinant.*

Skrze Ducha svatého
přijal tělo z Marie Panny a stal se člověkem.
Byl za nás ukřižován,
za dnů Poncia Piláta byl umučen a pohřben.
Třetího dne vstal z mrtvých podle Písma.
Vstoupil do nebe, sedí po pravici Otce.
A znovu přijde, ve slávě,
soudit živé i mrtvé a jeho království bude bez konce.

Věřím v Ducha svatého,
Pána a dárce života, který z Otce i Syna vychází,
s Otcem i Synem je zároveň uctíván a oslavován
a mluvil ústy proroků.

Věřím v jednu, svatou, všeobecnou,
apoštolskou církev.
Vyznávám jeden křest na odpuštění hříchů.
Očekávám vzkříšení mrtvých
a život budoucího věku. Amen.

ORATIO UNIVERSALIS

Summus Pontifex:

**Ad Deum Patrem omnipoténtem,
qui vult omnes hómines salvos fieri
et ad agnitiónem veritátis veníre,
tota mentis nostræ,
fratres caríssimi, dirigátur orátio.**



1. Prosme Pána,
aby vždycky zůstával ve své církvi
a nikdy ji neopouštěl. **R.**
2. Prosme Pána,
aby naplnil svým svatým Duchem
našeho papeže Benedikta XVI.,
naše biskupy a všechny služebníky církve. **R.**
3. Prosme Pána za všechny,
kdo uvěřili a přijali Boží lásku,
aby jim dával odvahu žít podle víry
v současném světě a milovat Krista a církve. **R.**
4. Prosme Pána za náš národ i za jeho představitele,
aby na přímluvu svatého Václava všichni
společně hledali především duchovní hodnoty
a usilovali o ně. **R.**

5. Prosme Pána za mladé lidi,
aby se správně rozhodovali a nalézali odvahu
k volbě životního povolání v kněžství,
zasvěceném životě nebo v manželství. *R.*
6. Prosme Pána za rodiny,
aby manželům daroval sílu
k celoživotní věrnosti i ochotu k oběti,
aby každá rodina byla zdravým
prostředím pro přijetí a výchovu dětí. *R.*
7. Prosme Pána za chudé a také za ty,
kdo trpí nemocí,
nouzí, bezprávím nebo nepřátelstvím,
aby se jich ve své dobrotě ujal. *R.*
8. Prosme Pána za všechny zemřelé,
zvláště za oběti válek, terorismu,
násilí i přírodních katastrof,
aby je přijal do společenství své církve vítězné. *R.*

Summus Pontifex:

**Fiant, Dómine,
tuo grata conspéctui
vota supplicántis Ecclésiæ,
ut tua nobis misericórdia conferátur
quod nostrórum
non habet fidúcia meritórum.
Per Christum, Dóminum nostrum.**

℟. Amen.

1. Preghiamo il Signore, perché sia sempre presente nella sua Chiesa e mai la lasci sola. **℟.**

2. Preghiamo il Signore, perché con i doni dello Spirito Santo ricolmi il nostro Papa Benedetto XVI, i nostri Vescovi e tutti coloro che servono la sua Chiesa. **℟.**

3. Preghiamo il Signore per tutti quelli che hanno creduto e hanno accolto il suo amore, perché dia a loro il coraggio di vivere la propria fede nel mondo odierno e di amare Cristo e la sua Chiesa. **℟.**

4. Preghiamo il Signore per la nostra Nazione e per quelli che sono i nostri rappresentanti eletti al governo della nostra terra, affinché per l'intercessione di San Venceslao tutti cerchino soprattutto i valori spirituali e si sforzino di praticarli. **℟.**

5. Preghiamo il Signore per i giovani, perché riescano a scegliere correttamente e trovino il coraggio di rispondere alla loro vocazione nel sacerdozio, nella vita consacrata o nel matrimonio. *R.*

6. Preghiamo il Signore per le famiglie, perché gli sposi abbiano la forza della fedeltà instancabile e la disponibilità per il sacrificio, affinché ogni famiglia diventi un ambiente sano per l'accoglienza dei bambini e per la loro formazione. *R.*

7. Preghiamo il Signore per i poveri e per quelli che soffrono a causa della malattia, della miseria, dell'ingiustizia o dell'inimicizia, perché nella sua bontà Dio guardi e protegga ciascuno. *R.*

8. Preghiamo il Signore per i defunti, soprattutto per quelli che sono morti nelle guerre, per le vittime del terrorismo, della violenza e delle catastrofi naturali, perché li accolga nella comunione della sua Chiesa trionfante. *R.*

LITURGIA EUCHARISTICA

Postea incipit cantus ad offertorium. Interim ministri corporale, purificatorium, calicem et missale super altare collocant.

Fideles participationem suam oblatione manifestant, afferendo panem et vinum ad Eucharistiæ celebrationem.

Summus Pontifex, stans ad altare, accipit patenam cum pane, eamque aliquantulum elevatam super altare tenet, submissa voce dicens:

**Benedíctus es, Dómine, Deus univérsi,
quia de tua largitáte accépimus panem,
quem tibi offérimus,
fructum terræ et óperis mánuum hóminum:
ex quo nobis fiet panis vitæ.**

Deinde deponit patenam cum pane super corporale.

Diaconus infundit vinum et parum aquæ in calicem, dicens secreto:

Per huius aquæ et vini mystérium
eius efficiámur divinitátis consórtes,
qui humanitátis nostræ fieri dignátus est párticeps.

Postea Summus Pontifex accipit calicem, eumque aliquantulum elevatum super altare tenet, submissa voce dicens:

**Benedíctus es, Dómine, Deus univérsi,
quia de tua largitáte accépimus vinum,
quod tibi offérimus,
fructum vitis et óperis mánuum hóminum:
ex quo nobis fiet potus spiritális.**

Deinde calicem super corporale deponit.

Postea Summus Pontifex, inclinatus, dicit secreto:

**In spíritu humilitátis et in ánimo contríto
suscipiámur a te, Dómine,
et sic fiat sacrificium nostrum
in conspéctu tuo hódie,
ut pláceat tibi, Dómine Deus.**

Summus Pontifex incensat oblata, crucem et altare. Postea vero diaconus incensat Summum Pontificem et populum.

Summus Pontifex, stans ad latus altaris, lavat manus, dicens secreto:

**Lava me, Dómine, ab iniquitáte mea,
et a peccáto meo munda me.**

Stans postea in medio altaris, versus ad populum, extendens et iugens manus, dicit:

**Oráte, fratres:
ut meum ac vestrum sacrificium
acceptábile fiat
apud Deum Patrem omnipoténtem.**

Populus surgit et respondet:

Suscípiat Dóminus sacrificium de mánibus tuis
ad laudem et glóriam nóminis sui
ad utilitátem quoque nostram
totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

Deinde, manibus extensis, Summus Pontifex dicit orationem super oblata:

**Súscipe, quæsumus, Dómine, hæc dona,
quæ ex terræ nostræ frúctibus
altári tuo superpónimus,
et præsta,
ut exémplo sancti Vencesláii
in caritáte tui et próximi crescéntes
tibi et frátribus nostris serviámus.
Per Christum, Dóminum nostrum.**

Populus acclamat:

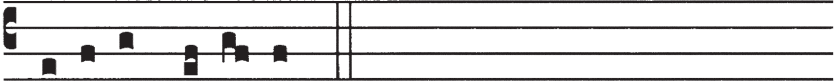
Amen.

PREX EUCHARISTICA III

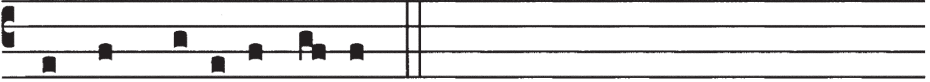
Tunc Summus Pontifex incipit Precem eucharisticam.

PRÆFATIO I DE SANCTIS MARTYRIBUS

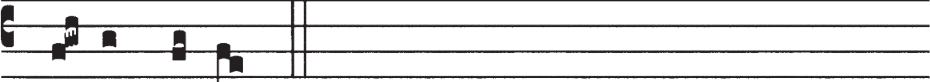
Summus Pontifex, manus extendens, dicit:

D 
Ominus vo-bíscum.

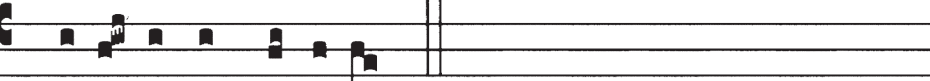
Populus respondet:


Et cum spí-ri-tu tu- o.

Summus Pontifex, manus elevans, prosequitur:


Sursum corda.

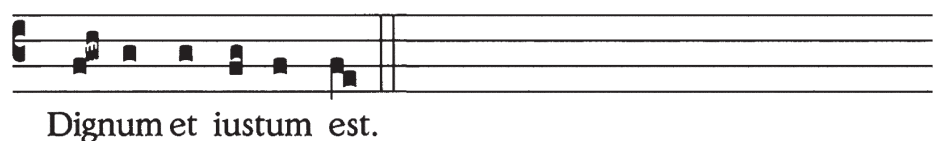
Populus:


Habémus ad Dómi-num.

Summus Pontifex, manibus extensis, subdit:



Populus:



Summus Pontifex prosequitur præfationem, manibus extensis:





pérfi-cis in fra-gi-li-tá-te vir-tú-tem, et vi-res infirmas ad
 testimóni-um róbo-ras, per Chri-stum Dó-minum nostrum.
 Et íde-o, cum cæló-rum Virtú-ti-bus, in terris te iú-gi-
 ter ce-lebrá-mus, ma-iestá-ti tu-æ si-ne fi-ne clamántes:

In fine autem præfationis Summus Pontifex iungit manus, et, una cum populo ipsam præfationem concludit, cantans:



Sva-tý, Sva-tý, Sva-tý, Pán, Bůh zá-stu-pů. Ne-be i ze-mě jsou
 pl-ny tvé slá-vy. Ho-sa-na na vý-o-stech. Po-že-hna-ný, jenž
 při-chá-zí ve jmé-nu Pá-ně. Ho-sa-na na vý-so-stech.

PREX EUCHARISTICA III

Summus Pontifex, manibus extensis, dicit:

**Vere Sanctus es, Dómine,
et mérito te laudat omnis a te cóndita creatúra,
quia per Fílium tuum,
Dóminum nostrum Iesum Christum,
Spíritus Sancti operánte virtúte,
vivíficas et sanctíficas univérsa,
et pópulum tibi congregáre non désinis,
ut a solis ortu usque ad occásum
oblátio munda offerátur nómini tuo.**

Iungit manus. Summus Pontifex et Concelebrantes, manibus ad oblata extensis, dicunt:

**Súpplices ergo te, Dómine, deprecámur,
ut hæc múnera,
quæ tibi sacránda detúlimus,
eódem Spíritu sanctificáre dignéris,**

Summus Pontifex iungit manus, et signat semel super panem et calicem simul, dicens:

**ut Corpus et ✠ Sanguis fiant
Fílii tui Dómini nostri Iesu Christi,**

iungunt manus, deinde prosequuntur:

cuius mandáto hæc mystéria celebrámus.

In formulis quæ sequuntur, verba Domini proferantur distincte et aperte, prouti natura eorundem verborum requirit.

Ipse enim in qua nocte tradebátur

Summus Pontifex accipit panem, eumque parum elevatum super altare tenens, prosequitur:

**accépit panem
et tibi grátias agens benedíxit,
fregit, dedítque discípulis suis, dicens:**

parum se inclinat

**Accípite et manducáte ex hoc omnes:
hoc est enim Corpus meum,
quod pro vobis tradétur.**

Summus Pontifex hostiam consecratam ostendit populo, deponit super patenam, et genuflexus adorat.

Postea omnes prosequuntur:

Símili modo, postquam cenátum est,

Summus Pontifex accipit calicem, eumque parum elevatum super altare tenens, prosequitur:

**accípiens cálicem,
et tibi grátias agens benedíxit
dedítque discípulis suis, dicens:**

parum se inclinat

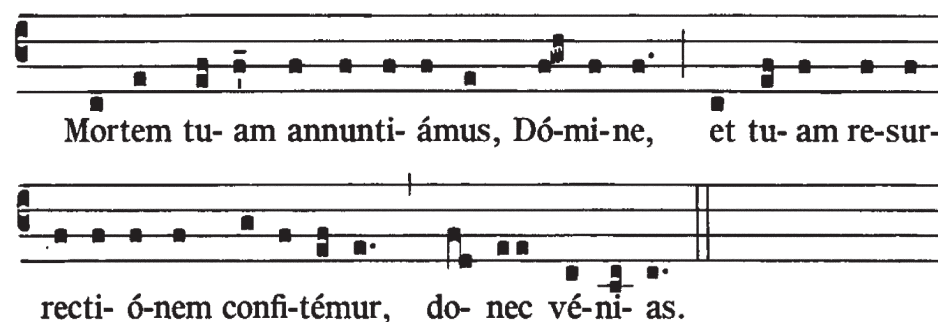
**Accípite et bíbite ex eo omnes:
hic est enim calix Sanguinis mei
novi et æterni testaménti,
qui pro vobis et pro multis effundétur
in remissionem peccatórum.
Hoc fácite in meam commemoratiónem.**

Summus Pontifex calicem ostendit populo, deponit super corpore, et genuflexus adorat.

Deinde dicit:



Et populus prosequitur, acclamans:



Postea, extensis manibus, Summus Pontifex et Concelebrantes dicunt:

**Mémores ígitur, Dómine,
eiúsdem Fílii tui salutíferæ passiónis
necnon mirábilis resurrectionis
et ascensionis in cælum,
sed et præstolántes álterum eius advéntum,
offérimus tibi, grátias referéntes,
hoc sacrificium vivum et sanctum.**

**Réspice, quæsumus,
in oblationem Ecclésiæ tuæ
et, agnóscens Hóstiam,
cuius voluísti immolatione placári,
concéde, ut qui Córpo
et Sáanguine Fílii tui refícimur,
Spíritu eius Sancto repléti,
unum corpus et unus spíritus
inveniámur in Christo.**

Unus e Concelebrantibus:

**Ipse nos tibi perfíciat munus ætérnum,
ut cum eléctis tuis hereditátem cónsequi valeámus,
in primis cum beatíssima Vírgine,
Dei Genetríce, María,
cum beátis Apóstolis tuis et gloriósis Martýribus,**

cum Sancto Vencesláo
et ómnibus Sanctis,
quorum intercessióne
perpétuo apud te confídimus adiuvári.

Alter e Concelebrantibus:

Hæc Hóstia nostræ reconciliatiónis profíciat,
quæsumus, Dómine,
ad totíus mundi pacem atque salútem.
Ecclésiám tuam, peregrinántem in terra,
in fide et caritáte firmáre dignéris
cum fámulo tuo Papa nostro Benedícto
et Episcopo nostro Milosláo,
cum episcopáli órđine et univérso clero,
et omni pópulo acquisitiónis tuæ.

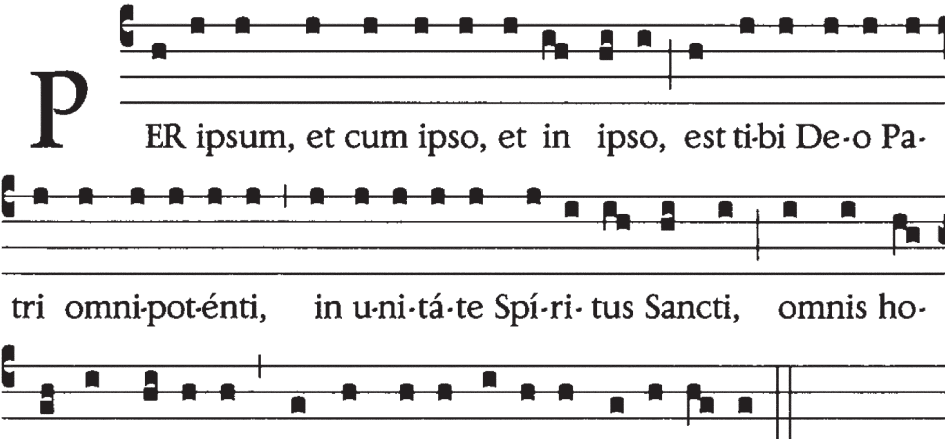
Votis huius famíliæ, quam tibi astáre voluísti,
adésto propítius.
Omnes filios tuos ubíque dispérsos
tibi, clemens Pater, miserátus coniúnge.

Fratres nostros defúntcos,
et omnes qui, tibi placéntes,
ex hoc sǽculo transiérunt,
in regnum tuum benígnus admítte,
ubi fore sperámus,
ut simul glória tua perénniter satiémur,

iungit manus

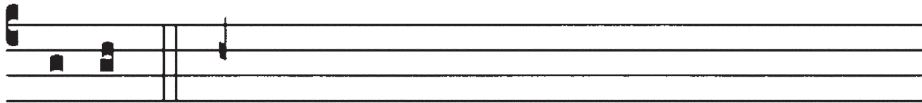
per Christum Dóminum nostrum,
per quem mundo bona cuncta largíris.

Summus Pontifex elevat patenam cum hostia et diaconus calicem,
dum ipse Summus Pontifex cum omnibus Concelebrantibus dicit:



PER ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi De-o Pa-
tri omni-pot-énti, in u-ni-tá-te Spí-ri-tus Sancti, omnis ho-
nor et gló-ri-a per ómni-a sæcu-la sæcu-ló-rum.

Populus acclamat:

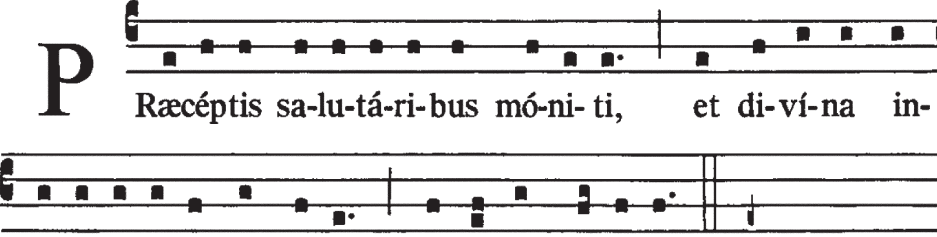


Amen.

RITUS COMMUNIONIS

Calice et patena depositis, Summus Pontifex, iunctis manibus, canit:

P

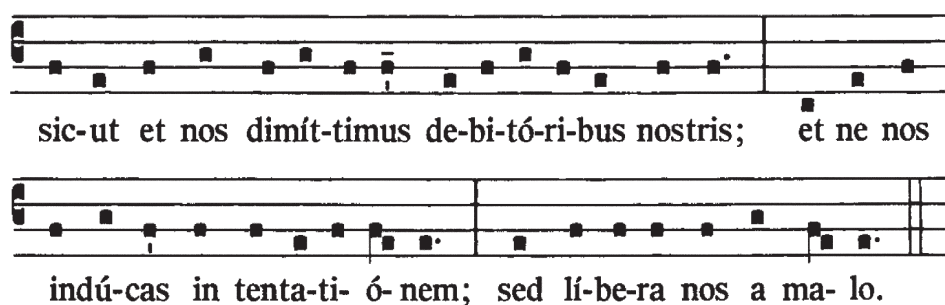


Ræcéptis sa-lu-tá-ri-bus mó-ni-ti, et di-ví-na in-
sti-tu-ti-óne formá-ti, audémus dí-ce-re :

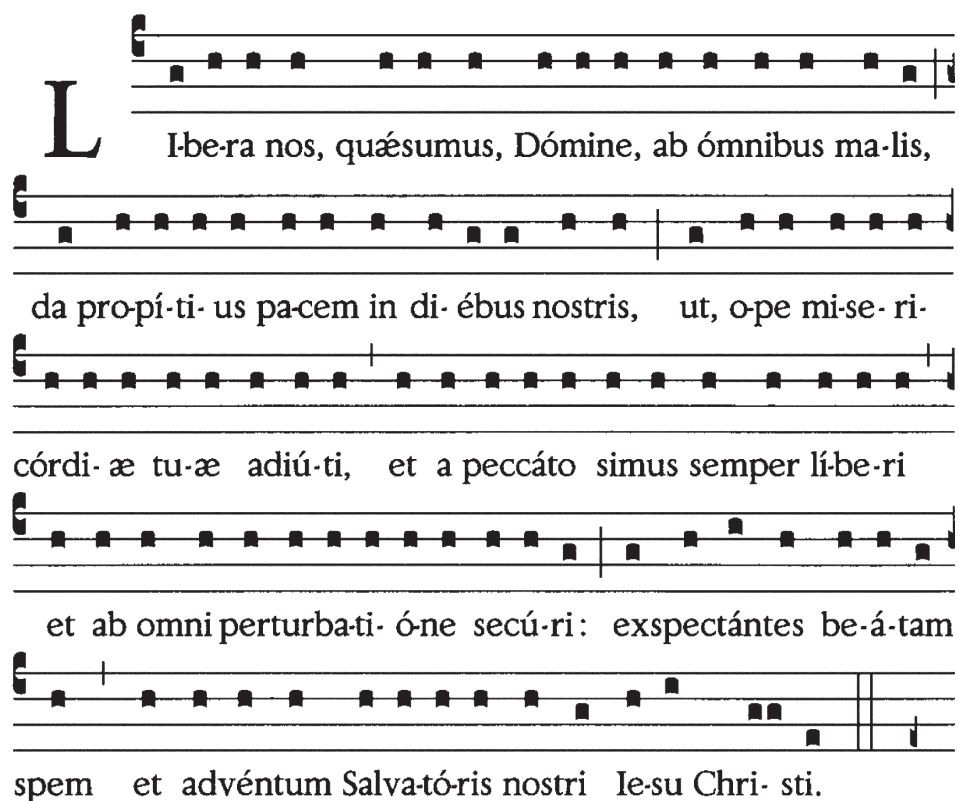
Extendit manus et, una cum populo, pergit:



Pa-ter noster, qui es in cæ-lis : sancti- fi- cé- tur nomen
tu- um; advé-ni- at regnum tu- um; fi- at vo-lúntas tu- a,
sic-ut in cæ-lo, et in terra. Panem nostrum co-ti-di- á-
num da no-bis hó-di- e; et dimítte no-bis dé-bi-ta nostra,



Manibus extensis, Summus Pontifex solus prosequitur, dicens:

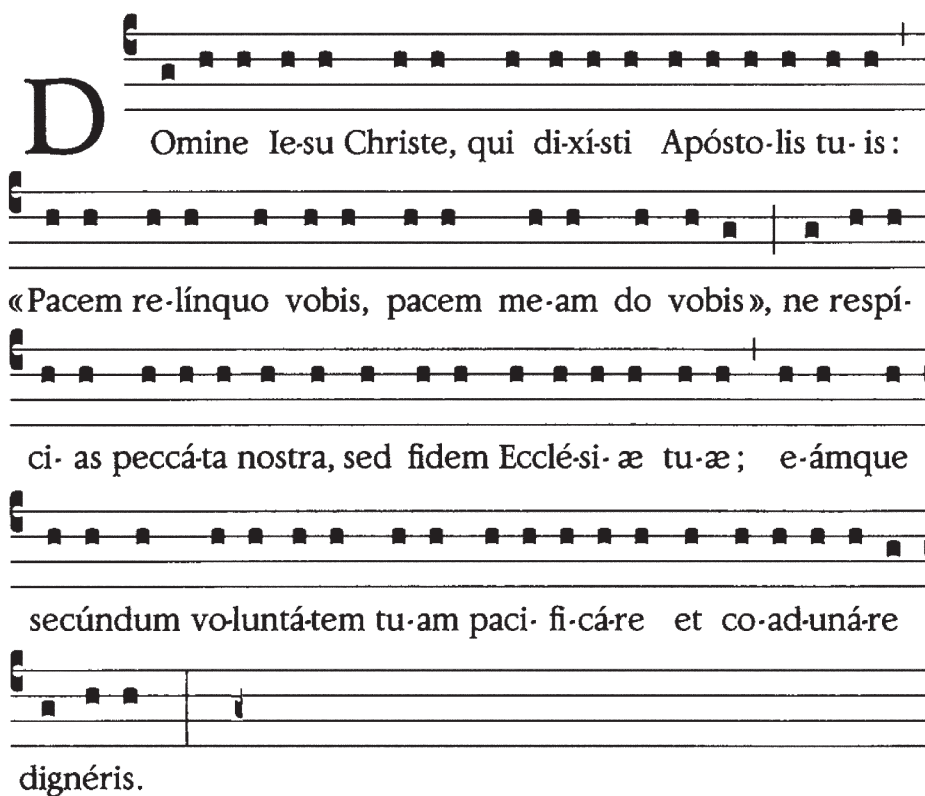


Iungit manus.

Populus orationem concludit, acclamans:



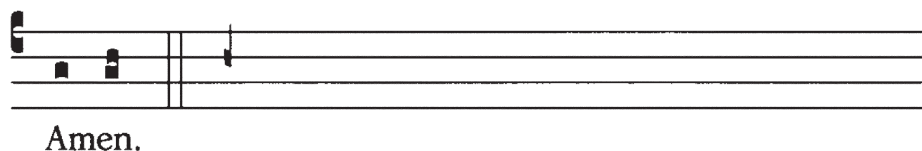
Deinde Summus Pontifex, manibus extensis, clara voce dicit:



Iungit manus.



Populus respondet:



Summus Pontifex, ad populum conversus, extendens et iungens manus, subdit:



Populus respondet:



Deinde diaconus subiungit:

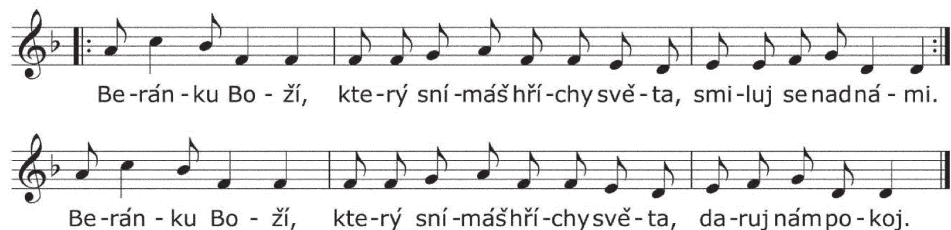


Et omnes, iuxta locorum consuetudines, pacem et caritatem sibi invicem significant. Summus Pontifex pacem dat Concelebrantibus et diaconis.

Deinde Summus Pontifex accipit hostiam eamque super patenam frangit, et particulam immittit in calicem, dicens secreto:

**Hæc commíxtio Córporis et Sánguinis
Dómini nostri Iesu Christi
fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam.**

Interim cantatur:



Be-rán - ku Bo - ží, kte-rý sní-máš hří-chy svě-ta, smi-luj senadná - mi.

Be-rán - ku Bo - ží, kte-rý sní-máš hří-chy svě-ta, da-ruj námpo - koj.

Summus Pontifex, manibus iunctis, dicit secreto:

**Dómine Iesu Christe, Fíli Dei vivi,
qui ex voluntáte Patris,
cooperánte Spírítu Sancto,
per mortem tuam mundum vivificásti:
líbera me per hoc sacrosánc-tum Corpus
et Sánguinem tuum
ab ómnibus iniquitátibus meis et univér-sis malis:
et fac me tuis semper inhærére mandátis,
et a te numquam separári permíttas.**

vel:

**Percéptio Córporis et Sánguinis tui,
Dómine Iesu Christe,
non mihi provéniat in iudícium
et condemnatióem:
sed pro tua pietáte prosit mihi
ad tutaméntum mentis et córporis,
et ad medélam percipiéndam.**

Summus Pontifex genuflexit, accipit hostiam, eamque aliquantulum elevatam super patenam vel super calicem tenens, versus ad populum, clara voce dicit:

**Ecce Agnus Dei,
ecce qui tollit peccáta mundi.
Beáti qui ad cenam Agni vocáti sunt.**

Et una cum populo semel subdit:

**Dómine, non sum dignus,
ut intres sub tectum meum:
sed tantum dic verbo,
et sanábitur ánima mea.**

Et Summus Pontifex, versus ad altare, secreto dicit:

Corpus Christi custódiat me in vitam ætérnam.

Et reverenter sumit Corpus Christi.

Deinde accipit calicem et secreto dicit:

Sanguis Christi custódiat me in vitam ætérnam.

Et reverenter sumit Sanguinem Christi.

Postea accipit patenam, accedit ad communicandos, et hostiam parum elevatam unicuique eorum ostendit, dicens:

Corpus Christi.

Communicandus respondet:

Amen.

Dum Summus Pontifex sumit Corpus Christi, incipit cantus ad Communionem.

Distributione Communionis expleta, diaconus purificat patenam super calicem et ipsum calicem.

Tunc Summus Pontifex ad sedem redit et sacrum silentium, per aliquod temporis spatium, una cum populo servat.

Deinde, stans ad sedem, Summus Pontifex dicit:

Orémus.

Et omnes una cum Summo Pontifice per aliquod temporis spatium in silentio orant. Deinde Summus Pontifex, manibus extensis, dicit orationem post Communionem:

**Cælésti alimónia satiáti, Dómine,
qua beátus Vencesláus et omnes vestígia
eius sequéntes confortabántur,
súplices te deprecámur:
fac, ut in fortitúdine cibi illíus
ad cæléste convívium perveniámus
et in communióne cum ipsis
in ætérnum vivámus.
Per Christum, Dóminum nostrum.**

Populus in fine acclamat:

Amen.

RITUS CONCLUSIONIS

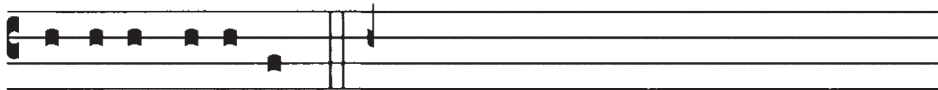
ALLOCUTIO

Iuvenis Summum Pontificem salutat.

Summus Pontifex iuvenes alloquitur.

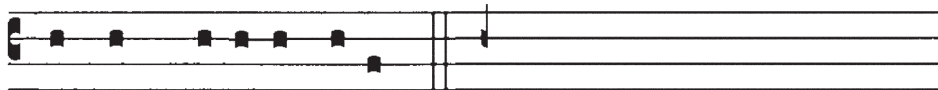
BENEDICTIO APOSTOLICA

Summus Pontifex, versus ad populum, extendens manus, canit:



Dóminus vo-bíscum.

Populus respondet:



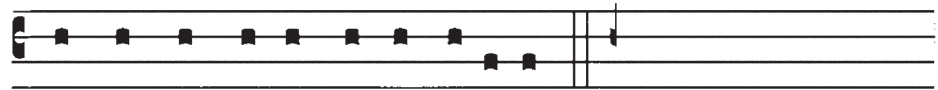
Et cum spí-ri- tu tu-o.

Summus Pontifex:



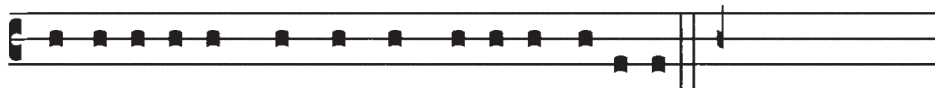
Sit nomen Dómi-ni be-ne-díctum.

Populus respondet:



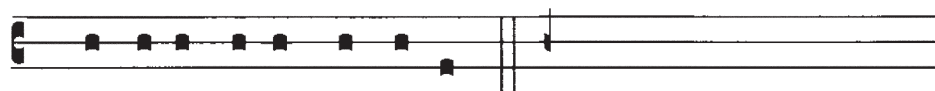
Ex hoc nunc et usque in sæcu-lum.

Summus Pontifex:



Adiutó-ri- um nostrum in nómine Dómi-ni.

Populus respondet:

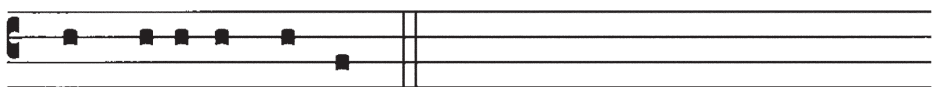


Qui fecit cæ-lum et terram.

Summus Pontifex benedicit populum:

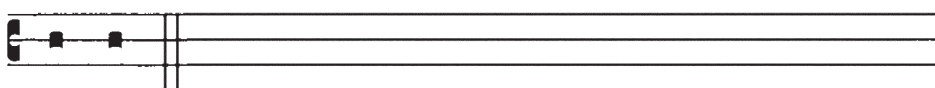


Be-ne-dí-cat vos omní-pot-ens De-us, Pa-ter, et Fí-li-us,



et Spí-ri-tus Sanctus.

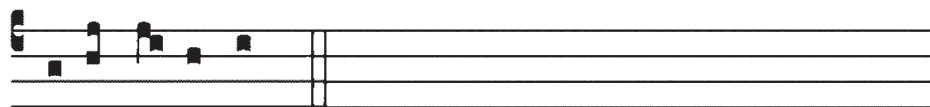
Populus respondet:



Amen.

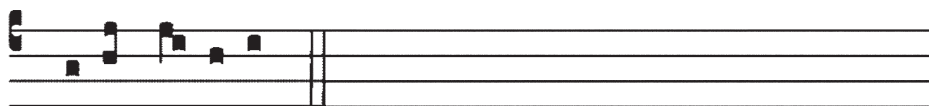
DIMISSION

Deinde diaconus ad populum versus dicit:



I-te mis-sa est.

Populus respondet:



De-o grá-ti-as.

Deinde Summus Pontifex altare osculo de more veneratur, ut initio. Facta denique debita reverentia cum ministris, recedit.

APPENDIX

BENEDICTIONES SOLLEMNES

I

Summus Pontifex:

Dóminus vobíscum.

℞. Et cum spírítu tuo.

℣. **Sit nomen Dómini benedíctum.**

℞. Ex hoc nunc et usque in sáeculum.

℣. **Adiutórium nostrum in nómine Dómini.**

℞. Qui fecit cælum et terram.

℣. **Benedícat vos omnípotens Deus,
Pater, ✠ et Fílius, ✠ et Spírítus ✠ Sanctus.**

℞. Amen.

II

Summus Pontifex:

Dóminus vobíscum.

℞. Et cum spíritu tuo.

℣. **Benedícat vobis Dóminus, et custódiat vos.**

℞. Amen.

℣. **Illúminet fáciem suam super vos,
et misereátur vestri.**

℞. Amen.

℣. **Convértat vultum suum ad vos,
et donet vobis suam pacem.**

℞. Amen.

℣. **Benedícat vos omnípotens Deus,
Pater, ✠ et Fílius, ✠ et Spíritus ✠ Sanctus.**

℞. Amen.

PRECES

PATER NOSTER

**Pater noster, qui es in cælis:
sanctificétur nomen tuum;
advéniat regnum tuum;
fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra.
Panem nostrum cotidiánum da nobis hódie;
et dimítte nobis débíta nostra,
sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris;
et ne nos indúcas in tentatiónem;
sed líbera nos a malo. Amen.**

AVE, MARIA

**Ave, María, grátia plena, Dóminus tecum;
benedícta tu in muliéribus,
et benedíctus fructus ventris tui, Iesus.
Sancta María, Mater Dei,
ora pro nobis peccatóribus
nunc et in hora mortis nostræ. Amen.**

ANGELUS DOMINI

Summus Pontifex:

Angelus Dómini nuntiávit Mariæ.

℞. Et concépit de Spíritu Sancto.

℣. **Ave, Mariá, grátia plena, Dóminus tecum,
benedícta tu in muliéribus
et benedíctus fructus ventris tui, Iesus.**

℞. Sancta Mariá, Mater Dei,
ora pro nobis peccatóribus,
nunc et in hora mortis nostræ.
Amen.

℣. **Ecce, ancilla Dómini.**

℞. Fiat mihi secúndum verbum tuum.

℣. **Ave, Mariá...**

℞. Sancta Mariá...

℣. **Et Verbum caro factum est.**

℞. Et habitávit in nobis.

℣. **Ave, Mariá...**

℞. Sancta Mariá...

℣. **Ora pro nobis, sancta Dei Génatrix.**

℞. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

Summus Pontifex:

Orémus.

**Grátiam tuam, quæsumus, Dómine,
méntibus nostris infúnde,
ut qui, ángelo nuntiánte,
Christi Fílii tui incarnatiónem cognóvimus,
per passióem eius et crucem
ad resurrectiósni glóriam perducámur.
Per Christum Dóminum nostrum.**

℞. Amen.

℣. **Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto.**

℞. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper,
et in sæcula sæculórum. Amen.

Pro fidélibus defúntis:

℣. **Réquiem ætérrnam dona eis, Dómine.**

℞. Et lux perpétua lúceat eis.

℣. **Requiéscant in pace.**

℞. Amen.

MODLITBY

Modlitba Páně

Otče náš, jenž jsi na nebesích,
posvět' se jméno tvé.
Přijď království tvé.
Bud' vůle tvá jako v nebi, tak i na zemi.
Chléb náš vezdejší dej nám dnes.
A odpust' nám naše viny,
jako i my odpouštíme našim viníkům.
A neuved' nás v pokušení,
ale zbav nás od zlého. Amen.

Pozdravení andělské

Zdravas, Maria, milosti plná, Pán s tebou;
požehnaná tys mezi ženami
a požehnaný plod života tvého, Ježíš.
Svatá Maria, Matko Boží,
pros za nás hříšné
nyní i v hodinu smrti naší. Amen.

Sláva

Sláva Otci i Synu i Duchu svatému,
jako byla na počátku, i nyní
i vždycky a na věky věků. Amen.

Odpočinutí věčné

Odpočinutí věčné dej zemřelým, Pane,
a světlo věčné at' jim svítí.
At' odpočinou v pokoji. Amen.

INDEX

LITURGICÆ CELEBRATIONES

Die 26 Septembris 2009, hora 12.30

PRAHA – IN ECCLESIA
SANCTÆ MARIÆ DE VICTORIA

Visitatio oratorii 7

Die 26 Septembris 2009, hora 18.00

PRAHA – IN ECCLESIA CATHEDRALI
SANCTIS VITO, VENCESLAO
ET ADALBERTO DICATA

Celebratio I Vesperarum 13

Die 27 Septembris 2009, hora 10.00

BRNO – IN AREA AEROPORTUS « TUŘANY »

Celebratio Eucharistica 31

Die 28 Septembris 2009, hora 8.50

STARÁ BOLESLAV – IN ECCLESIA
SANCTI VENCESLAI

Visitatio Loci Martyrii 77

Die 28 Septembris 2009, hora 9.45

STARÁ BOLESLAV – IN AREA v. d.
PROBOŠTSKÁ LOUKA

Celebratio Eucharistica 81

APPENDIX

Benedictiones Sollemnes	125
Preces	127
Modlitby	130

Cura et studio
Officii de Liturgicis Celebrationibus
Summi Pontificis
una cum Commissione Liturgica Pragensi

TYPIS VATICANIS